

# dLAN<sup>®</sup> 500 AV Wireless+



**devolo**

The Network Innovation

---

devolo dLAN<sup>®</sup> 500 AV Wireless+

## © 2013 devolo AG Aquisgrana (Germania)

Tutti i dati riportati in questa documentazione sono frutto di accurati controlli; ciò non vale, tuttavia, come garanzia delle caratteristiche del prodotto. devolo è responsabile esclusivamente nella misura definita dalle condizioni di vendita e di fornitura.

Divulgazione e riproduzione della documentazione e del software relativi al presente prodotto nonché l'utilizzo dei loro contenuti sono ammessi solo previa autorizzazione scritta di devolo. Riserva di modifiche dovute a miglioramenti tecnici.

### Marchi

Android™ è un marchio registrato della Open Handset Alliance.

HomePlug® è un marchio registrato della HomePlug Powerline Alliance.

Linux® è un marchio registrato di Linus Torvalds.

Ubuntu® è un marchio registrato di Canonical Ltd.

Mac® e Mac OS X® sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

iPhone® e iPad® sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

Windows® e Microsoft® sono marchi registrati di Microsoft, Corp.

Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access™, WPA™, WPA2™ e Wi-Fi Protected Setup™ sono marchi registrati della Wi-Fi Alliance®.

devolo, dLAN®, Vianect® e il logo devolo sono marchi registrati di devolo AG.

*Il pacchetto firmware devolo contiene dei file che vengono distribuiti sotto diverse licenze, in particolare sotto la licenza proprietaria devolo o sotto una licenza Open Source (GNU General Public License, GNU Lesser General Public License o FreeBSD License). Il codice sorgente dei file distribuiti come Open Source può essere richiesto per iscritto a [gpl@devolo.de](mailto:gpl@devolo.de).*

Tutti gli altri nomi e denominazioni utilizzati possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari. devolo si riserva il diritto di modificare i suddetti dati senza preavviso, e non assume alcuna responsabilità per imprecisioni tecniche e/o omissioni.

### devolo AG

Charlottenburger Allee 60

52068 Aquisgrana

Germania

[www.devolo.com](http://www.devolo.com)

Aquisgrana, novembre 2013

# Contenuti

<b>1</b>	<b>Qualche parola di presentazione</b>	<b>7</b>
1.1	Grazie!	7
1.1.1	Questo manuale	7
1.2	Conformità CE	8
<b>2</b>	<b>Introduzione</b>	<b>9</b>
2.1	Cosa si nasconde dietro a dLAN?	9
2.2	Che cosa è WLAN?	9
2.2.1	Wi-Fi o WLAN?	10
2.3	dLAN 500 AV Wireless+	10
2.3.1	dLAN Cockpit App	10
2.3.2	WiFi Move Technology	10
2.3.3	Esempi applicativi	11
<b>3</b>	<b>Guida rapida</b>	<b>13</b>
3.1	Parti fornite	13
3.2	Presupposti del sistema	13
3.3	Collegamento del dLAN 500 AV Wireless+	14
3.4	Installare il software devolo	16
<b>4</b>	<b>Messa in funzione</b>	<b>19</b>
4.1	Parti fornite	20
4.2	Presupposti del sistema	20
4.3	Funzioni	21
4.3.1	Spie di controllo	21
4.3.2	Tasti	22
4.3.3	Porte di rete	25
4.3.4	Antenne WLAN	25
4.3.5	Presa di corrente integrata	25
4.4	Collegamento del dLAN 500 AV Wireless+	25
4.4.1	Installazione del software	27

<b>5</b>	<b>Rete dLAN</b>	<b>29</b>
5.1	Crittografia della rete dLAN alla pressione di un tasto	29
5.2	dLAN Cockpit App	33
5.2.1	Pagina panoramica	33
5.2.2	Menu delle impostazioni	34
5.2.3	Menu sul bordo inferiore dello schermo	34
5.3	dLAN Cockpit	35
5.3.1	Crittografia della dLAN con il dLAN Cockpit	38
<b>6</b>	<b>Configurazione della rete</b>	<b>41</b>
6.1	Richiamo dell'interfaccia di configurazione integrata	41
6.2	Descrizione del menu	42
6.3	Panoramica dello stato	44
6.3.1	Stato dLAN	45
6.3.2	Monitor WLAN	47
6.3.3	Stato Ethernet	47
6.4	Configurazione del dispositivo	48
6.4.1	Sicurezza	49
6.4.2	Impostazioni di rete	50
6.4.3	Impostazioni dLAN	52
6.4.4	Server orario	53
6.4.5	Impostazioni dei LED	54
6.5	Configurazione WLAN	55
6.5.1	Stazione trasmittente	57
6.5.2	Accesso ospiti	61
6.5.3	Filtri WLAN	63
6.5.4	Blocco di sicurezza bambini	65
6.5.5	Gestione temporizzata della WLAN	68
6.5.6	WiFi Protected Setup	70
6.5.7	WiFi Move Technology	72

6.6	Gestione .....	74
6.6.1	Reset della configurazione .....	75
6.6.2	Salvataggio dei file di configurazione .....	76
6.6.3	Ripristino della configurazione .....	77
6.6.4	Aggiornamento del firmware .....	78
<b>7</b>	<b>Appendice .....</b>	<b>79</b>
7.1	Importanti avvertenze di sicurezza .....	79
7.2	Smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici .....	80
7.3	Condizioni generali di garanzia .....	80



# 1 Qualche parola di presentazione

## 1.1 Grazie!

*Con il dLAN 500 AV Wireless+, avete scelto un apparecchio HomePlug AV che combina i vantaggi dei due standard di rete dLAN e WLAN. Il dLAN 500 AV Wireless+ dispone inoltre di tre porte LAN per il collegamento diretto di PC o di altre periferiche di rete. Con velocità di trasmissione massime di 500 Mbps attraverso la dLAN e di 300 Mbps attraverso la WLAN, il dLAN 500 AV Wireless+ permette una navigazione senza fili in ogni stanza della casa, anche oltre spesse pareti di calcestruzzo!*

*Con l'aiuto della dLAN Cockpit App per smartphone e tablet PC e il dLAN 500 AV Wireless+ avrete sott'occhio tutti gli apparecchi dLAN e WLAN della vostra rete domestica da qualsiasi punto vi troviate.*

### 1.1.1 Questo manuale

Oltre ad una breve introduzione ai fondamenti relativi a "dLAN", "WLAN" e "VLAN" e ad una presentazione dei prodotti devolo dLAN 500 AV Wireless+ e dLAN Cockpit App nel **capitolo 2**, nel **capitolo 3** viene spiegato come mettere in funzione con successo il dLAN 500 AV Wireless+ e come scaricare la

dLAN Cockpit App dai diversi store. Il **capitolo 4** descrive nei dettagli le possibilità di impostazione offerte dall'interfaccia di configurazione integrata e quindi anche l'accesso alla WLAN. Nel **capitolo 5** è spiegato cosa fare per inserire il dLAN 500 AV Wireless+ nella rete dLAN e per sorvegliarlo con l'aiuto della dLAN Cockpit App o del software dLAN Cockpit. Nel **capitolo 6**, in fondo al manuale, si trovano dei suggerimenti per informazioni sulla sicurezza del prodotto e la sua compatibilità ambientale, nonché le nostre condizioni di garanzia.

### Descrizione dei simboli

In questa sezione descriviamo brevemente il significato dei simboli utilizzati.



**Avvertenza molto importante la cui non osservanza può causare danni.**



**Avvertenza importante che si consiglia seguire.**



*Ulteriori informazioni e suggerimenti di fondo e sulla configurazione dell'apparecchio.*

Se siete soddisfatti del dLAN 500 AV Wireless+, date anche un'occhiata agli altri nostri prodotti che vi rendono facile la vita in rete!

Speriamo che la lettura di questo manuale possa darvi quella soddisfazione che abbiamo avuta nel scriverlo. Se avete ulteriori idee o suggerimenti sui nostri prodotti, contattateci all'indirizzo di eMail [support@devolo.it](mailto:support@devolo.it)!

#### devolo in Internet

Ulteriori informazioni sui nostri prodotti si trovano sempre anche in Internet al sito [www.devolo.com](http://www.devolo.com). A seconda del prodotto, nell'area **Centro Servizi**, oltre alle descrizioni dei prodotti e alle documentazioni, è possibile scaricare anche le versioni aggiornate del software devolo e del firmware dell'apparecchio.

## 1.2 Conformità CE

CE 0680 

Questo prodotto è conforme alle richieste di base della direttiva 1999/5/EC (R&TTE) e alle restanti norme importanti FTEG, ed è previsto per l'uso nella UE e in Svizzera. Il prodotto è dispositivo della classe A ed esso può causare radiodisturbi nella zona abitativa.



La "99/05/CE" (R&TTE Directive) è una direttiva come la direttiva CEM. Essa vale per i dispositivi radio (Radio equipment) e per le periferiche di comunicazione (telecommunication terminal equipment). Il rispetto di questa direttiva viene dimostrato con l'applicazione delle norme armonizzate EN.

La dichiarazione di conformità CE relativa a questo prodotto è contenuta nel CD allegato ad esso, alla voce CE.



**L'intervallo di tensione ammesso per il funzionamento dell'apparecchio come pure la potenza assorbita sono riportati sull'etichetta posta sul retro dello stesso. Per maggiori informazioni tecniche, consultare la sezione Centro Servizi del sito [www.devolo.com](http://www.devolo.com).**

## 2 Introduzione

**dLAN** è una tecnologia intelligente e sicura con la quale è possibile realizzare una rete domestica in modo veloce, semplice ed economico attraverso la rete di corrente elettrica senza dover effettuare un costoso e fastidioso cablaggio.

### 2.1 Cosa si nasconde dietro a dLAN?

Nel **dLAN** (**direct Local Area Network**), la rete elettrica esistente viene usata per la trasmissione di dati tra diversi computer e altri componenti di rete collegati tramite corrispondenti adattatori. Ogni presa di corrente si trasforma in tal modo letteralmente in una "Presa di rete". Per il trasporto, i dati vengono convertiti ("modulati") e inviati come segnale attraverso i fili di corrente. Una tecnica all'avanguardia assicura che la rete elettrica e quella informatica non si disturbino a vicenda. Il collegamento in rete tramite dLAN è veloce e sicuro. Le informazioni trasferite vengono criptate con una password per impedire che estranei possano spiarle.

### 2.2 Che cosa è WLAN?

Il termine **WLAN** (**Wireless Local Area Network**) indica il collegamento in rete di computer e di altre apparec-

chiature via radio. È possibile collegare anche i computer a coppia ("peer-to-peer", p2p) senza fili, normalmente però una stazione trasmittente centrale (punto di accesso) assicura il collegamento in rete delle diverse periferiche. Spesso tali punti di accesso sono combinati in una unica unità con modem per l'accesso a Internet e router quali intermediari in una rete.

La rete radio realizzata con un determinato canale di trasmissione (da 1 a 140) e con un nome (SSID) ha un raggio di azione limitato. L'area di ricezione, spesso chiamata anche "cellula radio", di un punto di accesso viene limitata fortemente in particolare dalle pareti degli edifici. Spesso un collegamento via radio stabile tra diversi apparecchi WLAN è possibile solo all'interno di una stanza.

Poiché l'accesso alla rete nella WLAN non può essere naturalmente controllato, come ad esempio nella LAN (tramite il cavo di rete) o la dLAN (tramite la rete elettrica), la trasmissione libera di dati attraverso lo spazio ha particolari esigenze di sicurezza per la protezione della rete. Per questo motivo sono stati sviluppati diversi meccanismi di sicurezza come ad esempio il nome di rete nascosto (SSID), la crittografia dei dati trasmessi e un controllo di accesso tramite un identificativo (indirizzi MAC) delle schede radio.

### 2.2.1 Wi-Fi o WLAN?

**Wi-Fi** è un marchio creato dalla Wi-Fi-Alliance, un consorzio che certifica gli apparecchi con interfaccia radio. In molti paesi, Wi-Fi viene utilizzato anche come sinonimo di WLAN. Ciò non è del tutto corretto poiché con **Wi-Fi** si indica lo **standard radio** e con **WLAN** la **rete radio**.

## 2.3 dLAN 500 AV Wireless+

Il **dLAN 500 AV Wireless+** combina in un solo apparecchio le tecnologie **LAN**, **WLAN** (wireless) e **dLAN**:

- Esso dispone di tre porte **LAN** per collegare **direttamente** tre periferiche di rete.
- Tramite la **WLAN**, l'adattatore assicura una connessione ottimale con periferiche wireless come laptop, smartphone o tablet PC (Apple/Android).
- La **dLAN** permette di espandere senza problemi l'accesso anche a **diverse stanze** tramite la **rete elettrica** per trasformare ogni presa elettrica in un porta WLAN con una qualità di ricezione eccellente.
- Con la **WiFi Move Technology** avrete in tutta la casa automaticamente la ricezione Wi-Fi ottimale per smartphone, notebook e tablet (sono necessari almeno due adattatori **dLAN 500 AV Wireless+**)

- Tramite la presa elettrica integrata, è possibile collegare ciabatte e altri apparecchi per un assorbimento di corrente massimo di 16 ampere.
- Il **dLAN 500 AV Wireless+** costituisce l'**anello di congiunzione** tra **dLAN Cockpit App** e **rete dLAN**. Esso raccoglie i dati dLAN nella rete locale e li inoltra su richiesta al **dLAN Cockpit App**.

### 2.3.1 dLAN Cockpit App

La **dLAN Cockpit App** è l'**app gratuita** devolo che permette anche di controllare e configurare (tramite smartphone o tablet PC) le connessioni WLAN, dLAN e LAN del **dLAN 500 AV Wireless+**. Lo smartphone o il tablet PC si collega in questo caso tramite la **WLAN** con il **dLAN 500 AV Wireless+** a casa.

### 2.3.2 WiFi Move Technology

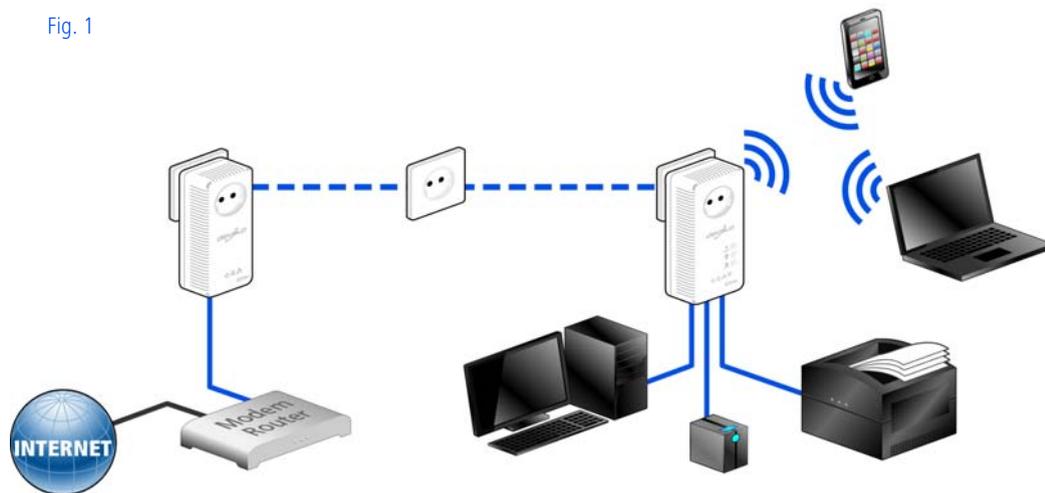
La **WiFi Move Technology** è di una funzione del **dLAN 500 AV Wireless+** per la sincronizzazione automatica delle impostazioni Wi-Fi complessive di tutti gli adattatori **dLAN 500 AV Wireless+** collegati nella vostra rete domestica. La **WiFi Move Technology** viene attivata semplicemente alla pressione di un tasto sull'adattatore. Informazioni dettagliate possono essere trovate nel capitolo **3 Guida rapida**.

### 2.3.3 Esempi applicativi

Da un lato collega le periferiche di rete fisse ad esempio computer e apparecchio di accesso a Internet tramite la dLAN; dall'altro collega apparecchi come smartphone, laptop e tablet alla vostra rete domestica

tramite il Wi-Fi. Ogni ulteriore adattatore dLAN 500 AV Wireless+ (ad esempio uno per ogni piano) rende facile l'accesso completo a Internet tramite Wi-Fi e/o dLAN.

Fig. 1



## WiFi Move Technology

Grazie alla WiFi Move Technology, tra tutti gli adattatori dLAN 500 AV Wireless+ si svolge una sincronizzazione automatica delle impostazioni Wi-Fi per cui non è necessario effettuare le fastidiose configurazioni negli adattatori singolarmente dLAN 500 AV Wireless+.

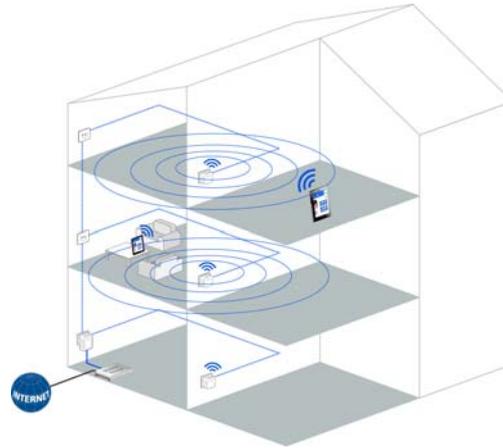


Fig. 2



***Per WiFi Move Technology sono necessari almeno due adattatori dLAN 500 AV Wireless+.***

## 3 Guida rapida

Nel presente capitolo è spiegato come mettere in funzione rapidamente il dLAN 500 AV Wireless+ nella rete dLAN e Wi-Fi. Verrà inoltre spiegata l'installazione del software devolo.

### 3.1 Parti fornite

Prima di procedere alla messa in funzione del dLAN 500 AV Wireless+, assicurarsi che il contenuto della confezione sia completo.

- **Single Kit:**
  - dLAN 500 AV Wireless+
  - Cavo di rete
  - Guida stampata per l'installazione
  - CD con software e documentazione online

oppure

- **Starter Kit:**
  - dLAN 500 AV Wireless+
  - dLAN 500 AVplus
  - Cavo di rete
  - Guida stampata per l'installazione
  - CD con software e documentazione online

devolo AG si riserva il diritto di apportare modifiche a quanto fornito senza previa comunicazione.

### 3.2 Presupposti del sistema

- **Sistemi operativi:** Windows XP (32 bit), Windows Vista Home Premium (32 bit/64 bit), Windows 7 Home Premium (32 bit/64 bit), Linux (Ubuntu), Mac OS X
- **Collegamento alla rete**



*Notare che il computer o il dispositivo in questione devono disporre di una scheda di rete o di un adattatore con interfaccia di rete.*



***Per la realizzazione di una rete dLAN (AV) sono necessari almeno due apparecchi dLAN (AV, 200 Mbps o 500 Mbps).***

### 3.3 Collegamento del dLAN 500 AV Wireless+

Ampliare una rete dLAN esistente con un nuovo dLAN 500 AV Wireless+ (Single Kit)



*Prima di procedere ai collegamenti in rete, prendere nota della WiFi key del dLAN 500 AV Wireless+. La chiave univoca dell'adattatore è riportata sull'etichetta applicata sul retro dell'apparecchio.*

- ① Innestare il dLAN 500 AV Wireless+ in una presa elettrica a parete. Non appena si accende la spia di controllo dLAN (dopo ca. 45 sec.), l'adattatore è operativo.



*Se si desidera utilizzare esclusivamente la funzione Wi-Fi del dLAN 500 AV Wireless+, innestare l'adattatore in una presa elettrica senza alcun cablaggio. Il dLAN 500 AV Wireless+ può essere anche collegato tramite un comune cavo di rete alla presa di rete di una periferica di rete, ad esempio un computer. (vedi 2.3.3 Esempi applicativi)*



*La presa elettrica dovrebbe essere a portata della periferica di rete collegata.*

*Il dLAN 500 AV Wireless+ con la periferica di rete collegata tramite cavo dovrebbe essere facilmente accessibile.*

*Per spegnere il dLAN 500 AV Wireless+ o per staccarlo dalla rete, staccare l'apparecchio dalla presa elettrica.*

- ② Se la dLAN esistente è già stata protetta con l'aiuto del pulsante di crittografia, per integrare ulteriori adattatori si può agire nel modo già fatto. Dopo aver collegato correttamente il nuovo dLAN 500 AV Wireless+ premere, **entro 2 minuti, prima** il pulsante di crittografia (per ca. **1 secondo**) di un adattatore della rete esistente e quindi quello (per ca. **1 secondo**) del nuovo dLAN 500 AV Wireless+.
- ③ È tutto! Il nuovo dLAN 500 AV Wireless+ è ora integrato nella rete dLAN esistente.
- ④ Per collegare il dLAN 500 AV Wireless+ tramite il Wi-Fi con il laptop, tablet o smartphone, inserire la WiFi key precedentemente annotata quale chiave di protezione di rete.



*Per proteggere la rete Wi-Fi modo specifico, proseguire con la configurazione della stessa. Consultare a tale scopo il capitolo 6 Configurazione della rete.*

Crittografia di una nuova rete dLAN con uno o più dLAN 500 AV Wireless+ e un dLAN 500 AVplus (Starter Kit e Single Kit)



*Prima di procedere ai collegamenti in rete, prendere nota della WiFi key di un dLAN 500 AV Wireless+. La chiave univoca dell'adattatore è riportata sull'etichetta applicata sul retro dell'apparecchio.*

- ① Collegare il dLAN 500 AVplus alla presa di rete dell'apparecchio di accesso a Internet.
- ② Innestare il dLAN 500 AV Wireless+ in una presa elettrica a parete. Non appena si accende la spia di controllo dLAN (dopo ca. 45 sec.), l'adattatore è operativo.



*Se si desidera utilizzare esclusivamente la funzione Wi-Fi del dLAN 500 AV Wireless+, innestare l'adattatore in una presa elettrica senza alcun cablaggio. Il dLAN 500 AV Wireless+ può essere anche collegato tramite un comune cavo di rete alla presa di rete di una periferica di rete, ad esempio un computer (vedi 2.3.3 Esempi applicativi).*



*La presa elettrica dovrebbe essere a portata della periferica di rete collegata.*

*Il dLAN 500 AV Wireless+ con la periferica di rete collegata tramite cavo dovrebbe essere facilmente accessibile.*

*Per spegnere il dLAN 500 AV Wireless+ o per staccarlo dalla rete, staccare l'apparecchio dalla presa elettrica.*

- ③ Dopo aver collegato correttamente i due adattatori, premere, **entro 2 minuti, prima** il pulsante di crittografia del **dLAN 500 AVplus** (per ca. **1 secondo**) e **quindi** il pulsante dLAN del **dLAN 500 AV Wireless+** (per ca. **1 secondo**).

- ④ È tutto! La rete dLAN è adesso protetta da accessi non autorizzati.
- ⑤ Per collegare il dLAN 500 AV Wireless+ tramite Wi-Fi con il laptop, tablet o smartphone, inserire la WiFi key precedentemente annotata quale chiave di protezione di rete.



**Per proteggere la rete Wi-Fi modo specifico, proseguire con la configurazione della stessa. Consultare a tale scopo il capitolo 6 Configurazione della rete.**

#### WiFi Move Technology



**Per utilizzare la funzione WiFi Move Technology con gli adattatori dLAN 500 AV Wireless+ vecchi, effettuare aggiornamenti del firmware – per interfaccia di configurazione del dLAN 500 AV Wireless+ o con l'aiuto del software dLAN Cockpit. Maggiori informazioni si trovano nel capitolo 6.6.4 Aggiornamento del firmware o 5.3 dLAN Cockpit.**

- ⑥ Per integrare ulteriori dLAN 500 AV Wireless+ nella propria rete domestica, ripetere il passo ②.
- ⑦ Premere, **entro 2 minuti, prima** il pulsante dLAN del **dLAN 500 AV Wireless+** già presente

(per ca. **1 secondo**) e **dopo** il pulsante dLAN del nuovo **dLAN 500 AV Wireless+** (per ca. **1 secondo**).

- ⑧ Il dLAN 500 AV Wireless+ già presente trasmette la propria **configurazione Wi-Fi complessiva** al nuovo adattatore dLAN 500 AV Wireless+. Gli adattatori dLAN 500 AV Wireless+ già esistenti e quelli nuovi sono adesso **collegati in modo permanente** tra loro e scambiano a partire da adesso le modifiche alla **configurazione Wi-Fi automaticamente** tra di loro.



*Maggiori informazioni sulla WiFi Move Technology si trovano nel capitolo 2 Introduzione e 6 Configurazione della rete.*

## 3.4 Installare il software devolo

### Download del dLAN Cockpit App

- ① Scaricare la **dLAN Cockpit App** dal corrispondente store nel vostro smartphone o tablet.



*Il modo più veloce per trovare la dLAN Cockpit App è quello di cliccare nello Store sulla lente di ingrandimento e cercare direttamente **dLAN Cockpit**.*

- ② Il **dLAN Cockpit** viene inserito come al solito nella lista delle app dello smartphone o tablet PC. Toccando il simbolo del **dLAN Cockpit** si arriva al menu di avvio.



*Ulteriori informazioni possono essere trovate nel capitolo **5.2 dLAN Cockpit App**.*

### Software per Windows

Con l'aiuto dell'assistente di installazione, nel sistema operativo Windows viene installato sia il software di configurazione dell'adattatore, sia il **devoLO dLAN Cockpit**.

- Il software **dLAN Cockpit** trova tutti gli adattatori dLAN raggiungibili nella rete dLAN, visualizza le informazioni ad essi relative e crittografa in modo specifico la rete dLAN.
- Tramite l'**interfaccia di configurazione** del dLAN 500 AV Wireless+ è possibile configurare, tra l'altro, la rete Wi-Fi.

Per installare il software, inserire il CD-ROM accluso nel lettore del computer.



*Se nel computer la funzione Autoplay è attiva, l'installazione si avvia automaticamente. In caso contrario, aprire la cartella con il Windows Explorer cliccando con il tasto destro del mouse su **Start** (o **sul logo Windows**) e scegliendo nel menu contestuale la voce **Windows Explorer**. Avviare quindi l'assistente di installazione a mano.*

Attraverso un'ulteriore opzione è possibile stabilire se le informazioni sulle prestazioni nella trasmissione dati dell'adattatore dLAN debbano essere trasmesse a devoLO. I dati trasmessi a devoLO comprendono parametri prestazionali degli apparecchi dLAN. Le informazioni vengono esaminate anonimamente ed esclusivamente per scopi statistici. Ciò ci aiuta a migliorare ulteriormente i nostri prodotti. Le applicazioni installate si trovano nel gruppo di programmi **Start** **↳ Tutti i programmi** **↳ devoLO**.

### Software per Mac (OS X)

Nella cartella **software** **↳ mac** si trova il software di configurazione dLAN.

### Software per Linux (Ubuntu)

Nella cartella **software** **↳ linux** si trova il software di configurazione dLAN.



## 4 Messa in funzione

Nel presente capitolo è spiegato come mettere in funzione il dLAN 500 AV Wireless+. Descriveremo le funzioni e il collegamento del dispositivo. Presenteremo

inoltre brevemente il software devolo accluso e vi guideremo quindi attraverso l'installazione.



Fig. 3

## 4.1 Parti fornite

Prima di procedere alla messa in funzione del dLAN 500 AV Wireless+, assicurarsi che il contenuto della confezione sia completo:

- **Single Kit:**

- dLAN 500 AV Wireless+
- Cavo di rete
- Guida per l'installazione stampata
- CD con software e documentazione online

oppure

- **Starter Kit:**

- dLAN 500 AV Wireless+
- dLAN 500 AVplus
- Cavo di rete
- Guida per l'installazione stampata
- CD con software e documentazione online

devolo AG si riserva il diritto di apportare modifiche a quanto fornito senza previa comunicazione.

## 4.2 Presupposti del sistema

- **Sistemi operativi:** Windows XP (32 bit), Windows Vista Home Premium (32 bit/64 bit), Win-

dows 7 Home Premium (32 bit/64 bit), Linux (Ubuntu), Mac OS X

- **Collegamento alla rete**



*Notare che il computer o il dispositivo in questione devono disporre di una scheda di rete o di un adattatore con interfaccia di rete.*



***Per la realizzazione di una rete dLAN sono necessari almeno due dispositivi dLAN (a 200 Mbps o 500 Mbps).***

## 4.3 Funzioni

Il dLAN 500 AV Wireless+ dispone dei seguenti elementi:

### 4.3.1 Spie di controllo

Le spie di controllo (LED) visualizzano lo stato del dLAN 500 AV Wireless+ attraverso diversi tipi di lampeggio e illuminazione:



#### Power

- Lampeggio o luce fissa **verde**:
  - Il LED si accende quando il dLAN 500 AV Wireless+ è operativo.
  - Il LED **lampeggia brevemente** quando il dLAN 500 AV Wireless+ si trova nella **modalità di risparmio energetico**.
  - Il LED **lampeggia a intervalli regolari veloci**, quando il dLAN 500 AV Wireless+ si collega con la rete dLAN (**Pairing**).



#### dLAN

- **spento**: il LED **non** si accende. Manca una connessione con la rete dLAN.



*Controllare se l'adattatore è stato collegato alla rete elettrica correttamente e se la procedura di crittografia è stata portata a termine con successo. Per maggiori informazioni consultare i punti **4.4 Collegamento del dLAN 500 AV Wireless+** e **5 Rete dLAN**.*

- **verde**: il collegamento di rete è adatto allo streaming video HD; lampeggia in fase di trasmissione dati.
- **arancione**: il collegamento di rete è adatto a streaming video SD e a giochi online; lampeggia in fase di trasmissione dati.
- **rosso**: il collegamento di rete è indicato per semplici trasmissioni dati e per l'accesso a Internet; lampeggia in fase di trasmissione dati.



### WLAN

- **spento:** il LED **non** si accende. La connessione WLAN è disattivata.
- Lampeggio o luce fissa **verde**
  - Il LED si accende durante il collegamento con la rete WLAN a **2,4 GHz**.
  - Il LED **lampeggia** a **intervalli regolari veloci** durante la trasmissione dei dati.
  - Il LED **lampeggia** durante il pairing WPS **brevemente**.
- Lampeggio o luce fissa **blu**
  - Il LED si accende durante il collegamento con la rete WLAN a **5 GHz**.
  - Il LED **lampeggia** a **intervalli regolari veloci** durante la trasmissione dei dati.
  - Il LED **lampeggia** durante il pairing WPS **brevemente**.



### Ethernet

- **spento:** il LED **non** si accende.  
*Controllare tutte le connessioni dei cavi e verificare che l'alimentatore collegato non sia spento.*



- **verde:** si accende durante il collegamento con la rete Ethernet; lampeggia durante la trasmissione dei dati.

### 4.3.2 Tasti



Con il tasto ON/OFF è possibile disattivare o attivare la funzione **WLAN**.



**Notare che il dispositivo viene fornito con funzione WLAN attivata e che la crittografia WLAN impostata è WPA2. La chiave WLAN standard è la Wi-Fi Key del dLAN 500 AV Wireless+. La chiave**

è riportata sull'etichetta applicata sul retro dell'apparecchio.

dLAN 500 AV Wireless+ MT:2413



devolo

230V~ / 16A  
max. load 3600W



230V, 50Hz, 0.1A



Sec. ID: ITSA-NICE-DAYT-ODAY

S/N: 120217111222221

XX



WPS

Il pulsante di crittografia WPS (Wi-Fi Protected Setup), protegge la rete WLAN alla pressione di un tasto.



WPS è uno standard di crittografia sviluppato dalla Wi-Fi Alliance per incrementare la sicurezza in una rete domestica WLAN. L'obiettivo del WPS è quello di semplificare l'aggiunta di periferiche in una rete esistente. Informazioni dettagliate possono essere trovate nel capitolo **6.4.1 Sicurezza**.



dLAN

Il pulsante dLAN comanda le seguenti funzioni Wi-Fi:

### ● Crittografia della rete dLAN

- Per crittografare in modo specifico la rete dLAN, premere nei dispositivi collegati, entro 2 minuti, **ogni pulsante di crittografia ca. per 1 secondo**.
- Per rimuovere un dispositivo dLAN dalla rete, premere per **almeno 10 secondi il pulsante di crittografia** del dispositivo interessato (vedi **5.1 Crittografia della rete dLAN alla pressione di un tasto**).

### ● WiFi Move Technology

La WiFi Move Technology è una funzione per la sincronizzazione delle impostazioni Wi-Fi di tutti gli adattatori **dLAN 500 AV Wireless+** collegati alla rete domestica.

- Premere, **entro 2 minuti, prima** il pulsante dLAN del **dLAN 500 AV Wireless+** già presente (per ca. **1 secondo**) e **quindi** il pulsante dLAN del nuovo **dLAN 500 AV Wireless+** (per ca. **1 secondo**).
- Il dLAN 500 AV Wireless+ già presente trasmette la propria **configurazione Wi-Fi**

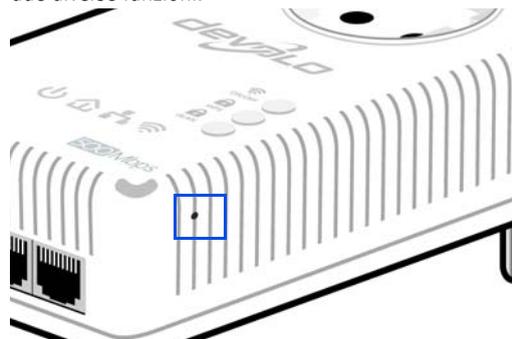
**complessiva** al nuovo adattatore dLAN 500 AV Wireless+. Gli adattatori dLAN 500 AV Wireless+ già esistenti e quelli nuovi sono adesso **collegati in modo permanente** tra loro e scambiano a partire da adesso le modifiche alla **configurazione WiFi automaticamente** tra di loro.

 *Per utilizzare la funzione WiFi Move Technology con gli adattatori dLAN 500 AV Wireless+ vecchi, effettuare aggiornamenti del firmware – per interfaccia di configurazione del dLAN 500 AV Wireless+ o con l'aiuto del software dLAN Cockpit. Maggiori informazioni si trovano nel capitolo 6.6.4 Aggiornamento del firmware o 5.3 dLAN Cockpit.*

 *Maggiori informazioni sulla WiFi Move Technology si trovano nel capitolo 6.5.7 WiFi Move Technology.*

## Reset

Il **tasto di reset** (lateralmente sul dispositivo) svolge due diverse funzioni:

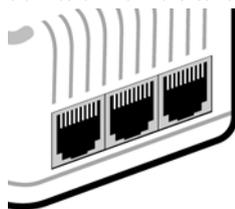


- Il dispositivo si riavvia se si preme il tasto di reset **per meno di 10 secondi**.
- Per reimpostare la configurazione del dLAN 500 AV Wireless+ nello **stato originale di fabbrica**, premere il tasto di reset **per oltre 10 secondi**. Notare che tutte le impostazioni già effettuate si perderanno!

 *Il tasto di reset può essere premuto con l'aiuto di una puntina da disegno.*

### 4.3.3 Porte di rete

Tramite le tre porte LAN, è possibile collegare al dLAN 500 AV Wireless+ altre periferiche di rete o PC tramite un normale cavo.



### 4.3.4 Antenne WLAN

Le antenne WLAN interne servono al collegamento con altre periferiche di rete via radio.

### 4.3.5 Presa di corrente integrata

Quando collegate in rete altri apparecchi tramite una presa di corrente multipla, inserite la presa multipla nella presa di corrente del dLAN 500 AV Wireless+. Il filtro di rete integrato elimina eventuali rumori emessi dagli apparecchi collegati e migliora significativamente la trasmissione dei dati all'interno della rete domestica.

## 4.4 Collegamento del dLAN 500 AV Wireless+

In questa sezione mostreremo come collegare il dLAN 500 AV Wireless+ ad un computer o ad un'altra periferica di rete.



**Prima di procedere ai collegamenti in rete, prendere nota della WiFi key del dLAN 500 AV Wireless+. La chiave univoca dell'adattatore è riportata sull'etichetta applicata sul retro dell'apparecchio.**

- ① Collegare il dLAN 500 AV Wireless+ ad una presa di rete del computer o di un altro dispositivo di rete con il cavo di rete accluso.



**Se si desidera utilizzare esclusivamente la funzione Wi-Fi del dLAN 500 AV Wireless+, innestare l'adattatore in una presa elettrica senza alcun cablaggio. (vedi 2.3.3 Esempi applicativi)**

- ② Innestare il dLAN 500 AV Wireless+ in una presa elettrica a parete.



**La presa elettrica dovrebbe essere a portata della periferica di rete collegata.**

**Il dLAN 500 AV Wireless+ e la periferica di rete dovrebbero essere facilmente raggiungibili.**

**Per spegnere il dLAN 500 AV Wireless+ o per staccarlo dalla rete, staccare la spina dalla presa elettrica.**

- ③ Non appena viene collegato almeno un ulteriore adattatore dLAN alla rete elettrica, si sarà realizzata una rete dLAN. La rete dLAN può essere adesso protetta da accessi non autorizzati **o**
  - premendo il **pulsante di crittografia** dell'adattatore **o**
  - con l'aiuto della **dLAN Cockpit App** tramite lo smartphone o tablet PC **o**
  - con l'aiuto del **software** devolo accluso **dLAN Cockpit** – il programma di sorveglianza e crittografia locale **o**
  - inserendo la **password dLAN** nell'**interfaccia di configurazione**.
- ④ Per collegare il dLAN 500 AV Wireless+ tramite il Wi-Fi con il laptop, tablet o smartphone, inserire la WiFi key precedentemente annotata quale chiave di protezione di rete.

- ⑤ Se si desiderano collegare ulteriori adattatori, procedere come appena descritto. Consultare a tale scopo anche il capitolo **3 Guida rapida**.

Per proteggere la rete Wi-Fi modo specifico, proseguire con la configurazione della stessa. Consultare a tale scopo il capitolo **5 Rete dLAN** e il capitolo **6 Configurazione della rete**.

### Download del dLAN Cockpit App

- ⑥ Scaricare la dLAN Cockpit App sul vostro smartphone o tablet PC dal corrispondente Store.



*Il modo più veloce per trovare la dLAN Cockpit App è quello di cliccare nello Store sulla lente di ingrandimento e cercare direttamente **dLAN Cockpit**.*

- ⑦ La **dLAN Cockpit App** viene inserito come al solito nella lista delle app dello smartphone o tablet PC. Toccando il simbolo del **dLAN Cockpit** si arriva al menu di avvio.



*Ulteriori informazioni possono essere trovate nel capitolo **5.2 dLAN Cockpit App**.*

### Installare il software devolo

- ⑧ Per poter configurare la **rete WLAN**, installare prima il software del dLAN 500 AV Wireless+, come descritto nel capitolo seguente.

## 4.4.1 Installazione del software

### Software per Windows

Con l'aiuto dell' assistente di installazione, nel sistema operativo Windows viene installato sia il software di configurazione dell' adattatore, sia il programma **devolo dLAN Cockpit**.

- Il **dLAN Cockpit** trova tutti gli adattatori dLAN raggiungibili nella rete dLAN, visualizza le informazioni ad essi relative e crittografa in modo specifico la rete dLAN AV.
- Tramite l'**interfaccia di configurazione** del dLAN 500 AV Wireless+ è possibile configurare, tra l'altro, la rete WLAN.

Per installare il software, inserire il CD-ROM accluso nel lettore del computer.



*Se nel computer la funzione Autoplay è attiva, l'installazione si avvia automaticamente. Aprire altrimenti la cartella con il Windows Explorer cliccando con il tasto destro del mouse su **Start** (o sul logo **Windows**) e scegliendo nel menu contestuale la voce **Windows Explorer**. Avviare quindi l'assistente di installazione a mano.*

Attraverso un'ulteriore opzione è possibile stabilire se le informazioni sulle prestazioni nella trasmissione dati

dell'adattatore dLAN debbano essere trasmesse a devolo. I dati trasmessi a devolo comprendono parametri prestazionali degli apparecchi dLAN. Le informazioni vengono esaminate anonimamente ed esclusivamente per scopi statistici. Ciò ci aiuta a migliorare ulteriormente i nostri prodotti. Le applicazioni installate si trovano nel gruppo di programmi **Start** ▶ **Tutti i programmi** ▶ **devolo**.

### Software per Mac (OS X)

Nella cartella **software** ▶ **mac** si trova il software di configurazione dLAN.

### Software per Linux (Ubuntu)

Nella cartella **software** ▶ **linux** si trova il software di configurazione dLAN.



## 5 Rete dLAN

Prima di poter impiegare il dLAN 500 AV Wireless+ nella propria rete dLAN, è necessario collegare gli altri apparecchi dLAN in una rete domestica. A tale scopo sono particolarmente importanti due specifiche informazioni:

- Con l'uso comune di una password dLAN viene creata una rete dLAN limitata.
- L'uso comune della password dLAN serve al controllo dell'accesso alla rete dLAN e per la crittografia e quindi per proteggere i dati trasmessi dallo spionaggio.

La password dLAN può essere impostata in diversi modi:

- automaticamente tramite il **pulsante di crittografia** (vedi **5.1 Crittografia della rete dLAN alla pressione di un tasto**)
- a mano con l'aiuto dei programmi **dLAN Cockpit** (vedi **5.3 dLAN Cockpit**) o **dLAN Cockpit App** (vedi **5.2 dLAN Cockpit App**).
- inserendo la **password dLAN** nell'**interfaccia di configurazione** dell'adattatore (vedi **6 Configurazione della rete**).

### 5.1 Crittografia della rete dLAN alla pressione di un tasto

Per la protezione di una rete dLAN nella quale tutti i dispositivi sono dotati del pulsante di crittografia, utilizzare semplicemente tale tasto. Premendolo, la rete dLAN viene protetta tramite una password casuale.

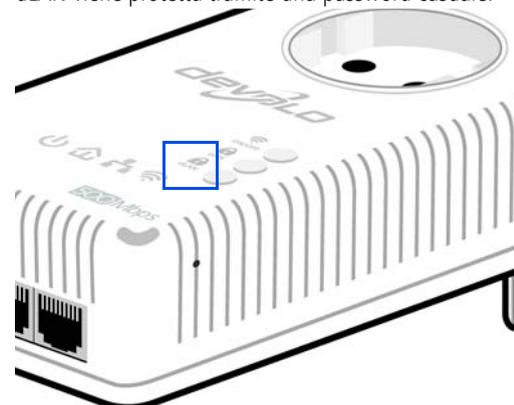


Fig. 4

Qui di seguito vengono descritte le esatte procedure sulla base di possibili scenari di rete:

### Crittografia di una nuova rete dLAN con un dLAN 500 AV Wireless+ e un dLAN 500 AVplus (fig. 5)

È tutto! La rete dLAN è adesso protetta da accessi non autorizzati.

Dopo che si sono collegati con successo ambedue gli adattatori, premere, **entro 2 min**, ogni pulsante di crittografia per **circa 1 secondo**.

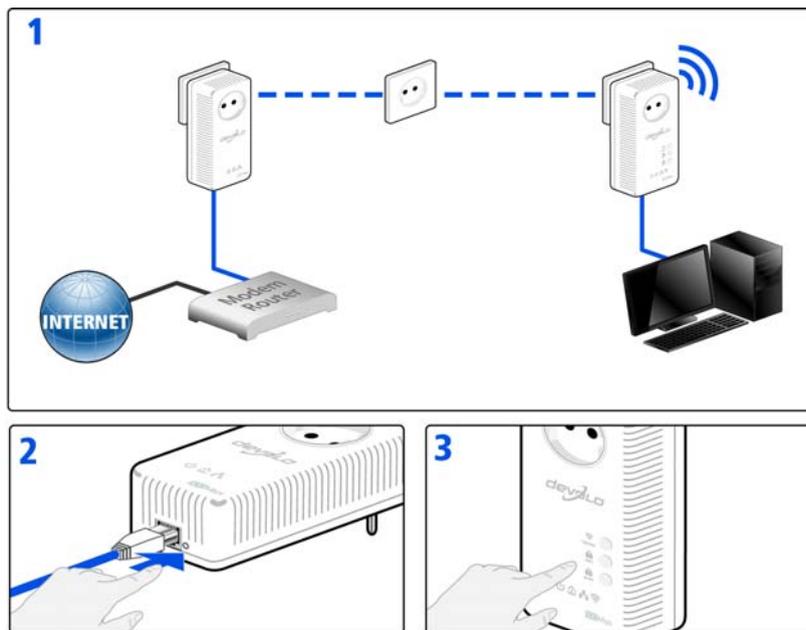


Fig. 5

### Ampliare una rete dLAN esistente con un nuovo dLAN 500 AV Wireless+ (fig. 6)

Se la dLAN esistente è già stata protetta con l'aiuto del pulsante di crittografia, per integrare ulteriori adattatori si può agire nel modo già fatto. Dopo aver collegato correttamente il nuovo dLAN 500 AV Wireless+, premere – **entro 2 minuti** prima il pulsante di critto-

grafia (ca. **1 secondo**) di un adattatore della rete esistente e quindi quello (ca. **1 secondo**) del nuovo dLAN 500 AV Wireless+.

È tutto! Il nuovo dLAN 500 AV Wireless+ è ora integrato nella rete. Per collegare ulteriori adattatori alla rete, procedere come appena descritto.

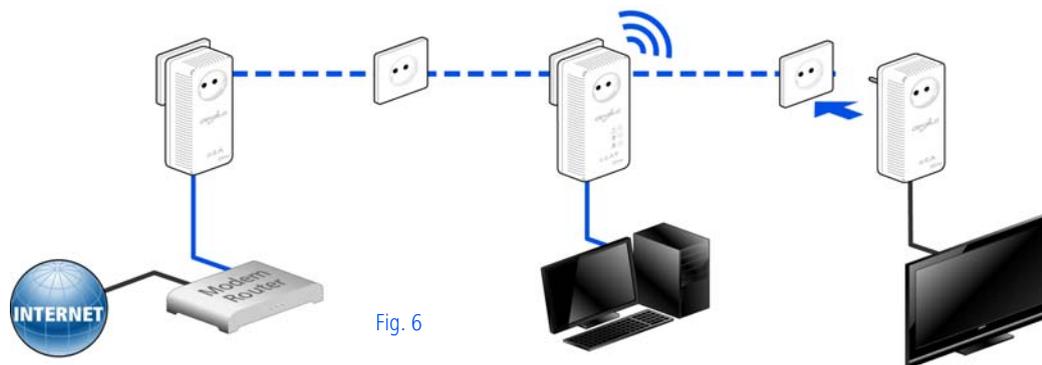
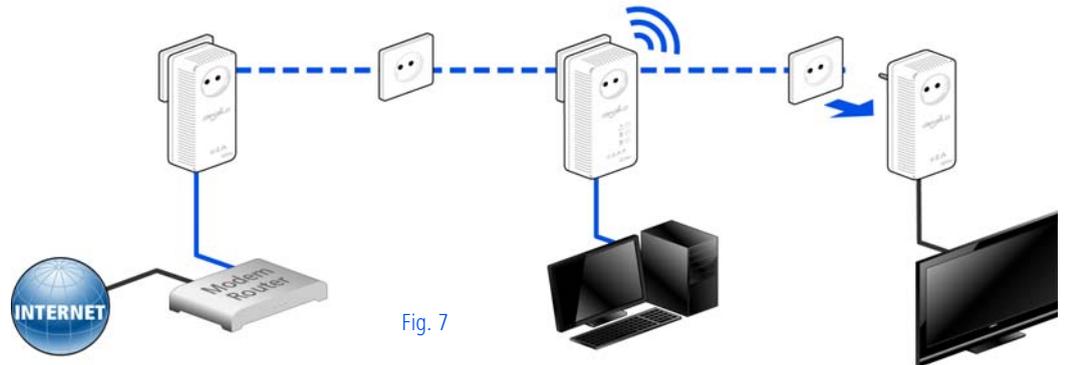


Fig. 6

### Rimuovere un dLAN 500 AV Wireless+ da una rete (fig. 7)

Per rimuovere un dLAN 500 AV Wireless+ da una rete esistente, premere per **almeno 10 secondi** il pulsante di crittografia del corrispondente adattatore. Questo

dispositivo riceve una nuova password casuale ed è quindi escluso dalla rete. Per poterlo integrare in seguito in un'altra rete dLAN, procedere come appena descritto, a seconda se si desidera realizzare una nuova rete o espanderne una esistente.



## 5.2 dLAN Cockpit App

La **dLAN Cockpit App** è una app per la sorveglianza e la crittografia con la quale **tramite il dLAN 500 AV Wireless+** è possibile "scoprire" tutti gli altri apparecchi dLAN raggiungibili nella rete e combinarli in una rete sicura. Si tratta per così dire del corrispondente del **software** devolo **locale** dLAN Cockpit (vedi **5.3 dLAN Cockpit**).

Con la **dLAN Cockpit App** è inoltre possibile accedere all'**interfaccia di configurazione** del dLAN 500 AV Wireless+ ed effettuare le impostazioni per la rete WLAN e dLAN (vedi **6 Configurazione della rete**).

- ① Dopo aver inserito il dLAN 500 AV Wireless+ nella rete domestica come descritto nel **4.4 Collegamento del dLAN 500 AV Wireless+** e dopo aver scaricato la dLAN Cockpit App, toccando il simbolo di quest'ultima si arriva al menu di avvio.
- ② Per collegare il dLAN 500 AV Wireless+ con lo smartphone o tablet PC, scegliere **My dLAN**.



- ③ Non appena lo smartphone o tablet PC si sono collegati con il dLAN 500 AV Wireless+, tutti gli adattatori trovati nella rete compaiono con una figura e il corrispondente nome.



*Il menu nel dLAN Cockpit App si adatta automaticamente all'orientamento (orizzontale/verticale) dello smartphone o tablet PC.*

*Se lo smartphone o tablet PC passano alla modalità di risparmio energetico, alla nuova attivazione dello schermo viene ripristinata la schermata precedentemente visualizzata.*

### 5.2.1 Pagina panoramica

**Strisciando** sullo schermo (destra/sinistra o sopra/sotto) si sfoglia attraverso la lista degli adattatori.



Il simbolo della **casa** evidenzia la connessione tramite la dLAN.



Il simbolo della **WLAN** evidenzia la connessione tramite la WLAN.



Il **diagramma a barre** rispecchia la qualità di collegamento. La visualizzazione della velocità di trasmissione dati avviene in **Mbps**. Toccando un adattatore è possibile controlla-

re la velocità di trasmissione dal punto di vista dell'adattatore scelto verso l'altro apparecchio.



Toccando la **ruota dentata/freccia** si arriva all'interfaccia di configurazione del dLAN 500 AV Wireless+. Per informazioni dettagliate consultare il capitolo **6 Configurazione della rete**.



Toccando il **Cestino** si cancella l'adattatore collegato.

### 5.2.2 Menu delle impostazioni

Toccando le due **ruote dentate**  si raggiunge il menu di impostazione dell'adattatore in questione.

Qui si ha la possibilità di assegnare un **nuovo nome** univoco e di riportare le impostazioni dell'apparecchio scelto nello **stato che avevano al momento della fornitura**. Inoltre vengono visualizzate informazioni sugli apparecchi come ad esempio la versione di firmware impiegata e l'indirizzo Mac corrente.

### 5.2.3 Menu sul bordo inferiore dello schermo

Le funzioni del menu sul bordo inferiore dello schermo si spiegano da sé e possono essere utilizzate in modo

intuitivo. A seconda del menu nel quale ci si trova, vengono visualizzate le seguenti funzioni:



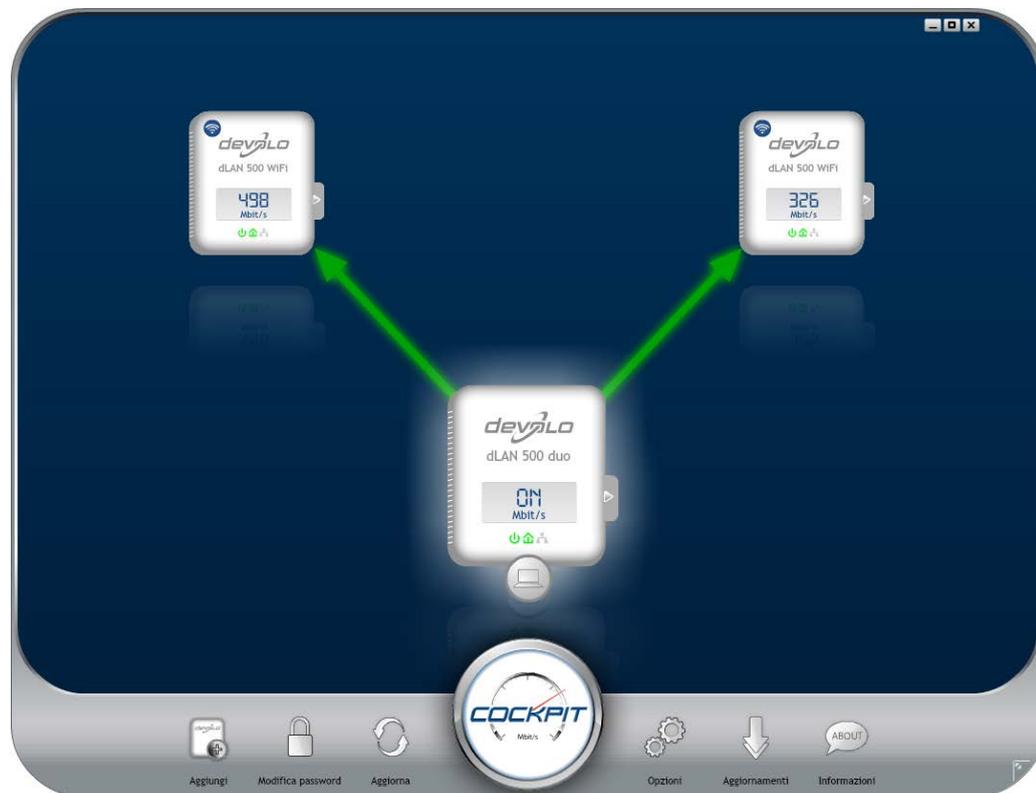
- **Start:** menu di avvio dLAN Cockpit App
- Con l'opzione **Aggiorna** è possibile aggiornare la visualizzazione degli apparecchi trovati (se ciò non è avvenuto automaticamente).
- Alla prima installazione dell'adattatore, scegliere l'opzione **Aggiunta di adattatori**.
- La **Trouble Shooting Guide** contiene ulteriori aiuti per l'installazione.
- **Sicurezza:** Toccando il simbolo del **lucchetto** è possibile cambiare la password dLAN per l'intera rete dLAN o solo per il singolo adattatore o reimpostarla nello stato che essa aveva al momento della fornitura.



*La password standard di fabbrica è HomePlugAV. Per motivi di sicurezza si consiglia di stabilire una password di accesso personalizzata.*

## 5.3 dLAN Cockpit

devo **dLAN Cockpit** è un programma di sorveglianza e crittografia in grado di rilevare tutti gli apparecchi dLAN della rete domestica e di combinarli in una rete sicura. Grazie alla sua struttura grafica e logica, il dLAN Cockpit è di uso semplice ed intuitivo. Dopo aver installato il software devo, tale programma si trova nel gruppo **Start** ▶ **Tutti i programmi** ▶ **devo**.



Dopo aver avviato dLAN Cockpit, compaiono tutti gli apparecchi dLAN raggiungibili nella rete domestica. Ciò può richiedere un certo tempo.



Tutti gli adattatori trovati nella rete vengono visualizzati tramite il simbolo di adattatore con il corrispondente nome del prodotto. L'adattatore contrassegnato con il simbolo accanto al centro della rete dLAN, rappresenta l'apparecchio collegato localmente. In presenza di più apparecchi dLAN collegati localmente, è possibile passare dall'uno all'altro e viceversa. Tramite un clic del mouse sul simbolo di un adattatore, viene attivato e visualizzato in modo evidenziato il corrispondente apparecchio dLAN.

Le linee di collegamento colorate degli adattatori evidenziano la qualità attuale del collegamento:

- **verde:** il collegamento di rete è indicato per video streaming.
- **arancione:** il collegamento di rete è indicato per video e game streaming (giochi online).
- **rosso:** il collegamento di rete è indicato per semplici trasmissioni dati e per l'accesso a Internet.

Se si svolge effettivamente una trasmissione di dati da un apparecchio all'altro, viene visualizzata la velocità di trasmissione dei dati nell'adattatore evidenziato.

## Impostazioni e funzioni

Le impostazioni sull'apparecchio attualmente evidenziato o sulla rete, possono essere effettuate

- tramite i pulsanti presenti sul bordo inferiore dello schermo
- o anche tramite le schede ordinate lateralmente per ogni adattatore.

Con il pulsante **Aggiorna** è possibile aggiornare la visualizzazione degli apparecchi trovati (se ciò non è avvenuto automaticamente).

Il pulsante **Opzioni** o la corrispondente scheda del singolo adattatore permette di ottenere informazioni sull'apparecchio come ad esempio la versione di firmware utilizzata e l'indirizzo MAC.

Sono presenti opzioni come l'assegnazione di un **nome aggiuntivo**, la reimpostazione dell'apparecchio in questione sulle **impostazioni di fabbrica** o la rimozione di un **apparecchio** da una rete dLAN esistente.



***Le opzioni di impostazione sopra citate variano a seconda della funzione e della dotazione dell'apparecchio.***

È inoltre possibile scegliere se le informazioni relative alle prestazioni di trasmissione dell'adattatore dLAN debbano essere trasmesse a devolo.



*I dati trasmessi a devolo comprendono valori prestazionali degli apparecchi dLAN. Le informazioni vengono esaminate anonimamente ed esclusivamente per scopi statistici. Ciò ci aiuta a migliorare ulteriormente i nostri prodotti.*

La **guida per l'ottimizzazione** contiene avvertenze sull'installazione nonché informazioni su come collegare in modo ottimale degli apparecchi tra loro.

Tramite pulsante **Aggiornamenti** è possibile effettuare aggiornamenti automatici del firmware dal nostro sito Internet [www.devolo.com](http://www.devolo.com). Il presupposto affinché ciò sia possibile è la disponibilità una connessione attiva a Internet.

### 5.3.1 Crittografia della dLAN con il dLAN Cockpit

Se si impiegano apparecchi dLAN **senza pulsante di crittografia**, la crittografia dei dati può essere effettuata esclusivamente tramite il **dLAN Cockpit**.



**Prima della procedura di collegamento in rete, prendere nota degli ID di protezione di tutti gli adattatori dLAN. Questo identificativo univoco di ogni apparecchio dLAN si trova sull'etichetta applicata sul corpo. Il codice è composto da 4 x 4 lettere separate da trattini (ad esempio ANJR-KMOR-KSHT-QRUV). Assicurarsi che anche tutti gli adattatori dLAN vengano alimentati e che siano eventualmente anche collegati al computer o al corrispondente componente di rete.**

#### Ricerca degli adattatori locali

Dopo che il dLAN Cockpit è stato avviato, vengono prima cercati gli adattatori dLAN collegati al computer in modo diretto.

#### Aggiunta di adattatori

Aggiungere adesso tutti gli apparecchi dLAN desiderati alla propria rete dLAN cliccando il pulsante **Aggiungi**. A tale scopo è necessario il **codice di sicurezza a 16 cifre (ID di protezione)** dei adattatori che si trova sulle etichette applicate su di essi. Inserirlo adesso nel campo **ID di protezione** e confermare con **OK**. Se un ID di protezione è corretto e se l'apparecchio è raggiungibile nella rete dLAN,

esso viene aggiunto alla rete degli adattatori configurati e viene anche visualizzato nel programma.

### Digitazione della password di rete

Dopo aver aggiunto alla propria rete dLAN tutti gli apparecchi dLAN desiderati, scegliere il pulsante **Modifica password**, per assegnare una password di rete comune che deve essere valida per tutti gli adattatori registrati nella propria rete locale personale.

Si può scegliere tra una propria password, una password casuale e quella standard. Per stabilire una propria password con almeno otto caratteri, digitarla nel campo **Password di rete**. Alternativamente è possibile far determinare e far assegnare automaticamente con il pulsante **Generare una password sicura** una password molto sicura scelta a caso. Tramite il pulsante **Password al momento della fornitura** la password dell'adattatore dLAN viene impostata sul valore standard. Normalmente, per motivi di sicurezza, la visualizzazione della password viene nascosta. Attivando l'opzione **Mostra caratteri** la password corrente verrà resa visibile.



*La password standard di fabbrica è HomePlugAV. Assegnando una password in modo specifico per un singolo adattatore, si può escluderlo dalla restante rete dLAN.*

Se dopo una prima installazione di successo il **dLAN Cockpit** viene in seguito nuovamente richiamato, ad esempio per **integrare un nuovo adattatore** nella rete, l'applicazione si ricorderà degli apparecchi precedentemente indicati con i relativi ID di protezione. Il nuovo apparecchio viene registrato come descritto nella sezione **Aggiunta di adattatori**. La **password di rete corrente** viene adesso assegnata **automaticamente** al nuovo apparecchio aggiunto.



## 6 Configurazione della rete

Il dLAN 500 AV Wireless+ dispone di un'interfaccia di configurazione integrata che può essere richiamata tramite un comune browser web. In essa si possono adattare tutte le impostazioni per il funzionamento del dispositivo.

### 6.1 Richiamo dell'interfaccia di configurazione integrata

L'interfaccia di configurazione online integrata del dLAN 500 AV Wireless+ è raggiungibile in diversi modi:

- Tramite la **dLAN Cockpit App** dello smartphone o tablet PC si arriva all'interfaccia di configurazione dell'apparecchio toccando nella **pagina panoramica** della dLAN Cockpit App la **ruota dentata/freccia**.



*Maggiori informazioni sulla dLAN Cockpit App possono essere trovate nel capitolo 5 Rete dLAN.*

- Tramite il software **dLAN Cockpit** al punto **Start** **↳ Tutti i programmi** **↳ devolo** **↳ dLAN Cockpit** si arriva all'interfaccia di configurazione dell'apparecchio cliccando con il punta-

tore del mouse la scheda del dLAN 500 AV Wireless+.

Il programma rileva l'indirizzo IP corrente ed avvia la configurazione nel browser web.

Normalmente si arriva in modo diretto all'interfaccia di configurazione. Se tuttavia con l'opzione **Configurazione del dispositivo** **↳ Sicurezza** è stata stabilita una password per il login, è necessario prima inserirla (vedi **6.4.1 Sicurezza**).

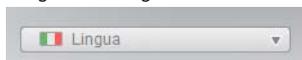
## 6.2 Descrizione del menu

Tutte le funzioni del menu vengono descritte sia nella corrispondente interfaccia, sia nel capitolo corrispondente del manuale. L'ordine della descrizione nel manuale si orienta alla struttura del menu.

Cliccare **Salva** per salvare le impostazioni delle singole aree dell'interfaccia di configurazione.

Cliccare **Indietro** per abbandonare le singole aree dell'interfaccia di configurazione.

Scegliere la lingua desiderata nella lista relativa.



Le quattro aree principali dell'interfaccia di configurazione vengono visualizzate sul bordo sinistro. Per pas-

sare direttamente ad un'area, cliccare sul pulsante corrispondente.



- Nell'area **Panoramica dello stato** sono contenute informazioni generali relative a tutti i dispositivi dLAN, WLAN e LAN collegati.

- Le diverse impostazioni dei dispositivi relativamente a sicurezza, rete, dLAN e orari possono essere modificate o adattate nella **Configurazione del dispositivo**.
- Nell'area **Configurazione WLAN** è possibile modificare o adattare le impostazioni della WLAN.
- La sezione **Gestione** serve al reset, al salvataggio e al ripristino delle proprie configurazioni. Qui è inoltre possibile aggiornare il firmware del dLAN 500 AV Wireless+.

## 6.3 Panoramica dello stato

Nell'area **Panoramica dello stato** è possibile controllare lo stato dei dispositivi dLAN, WLAN e LAN collegati.

### Panoramica dello stato

**Versione Firmware: 2.0.1 (2013-08-30)**

---

#### Stato dLAN®

 non collegato       non protetto

 **Dispositivi dLAN®**  
Informazioni sui dispositivi dLAN® collegati.

---

#### Stato WLAN

Stato WLAN: on

 Stato WiFi Move Technology: attivato       protetto

 **Monitor WLAN**  
Qui si trova una panoramica della stazione note.

---

#### Stato Ethernet

Porta 1      Porta 2      Porta 3

### 6.3.1 Stato dLAN

Per visualizzare tutti i dispositivi dLAN collegati, cliccare sul simbolo della **casa** o sulla freccia **Dispositivi dLAN**. Ogni dispositivo dLAN collegato sia localmente o "remote", viene visualizzato insieme al suo indirizzo

MAC, al nome e al tipo. Con un clic sul simbolo del **lucchetto** si arriva direttamente alle **impostazioni dLAN** (vedi **6.4.3 Impostazioni dLAN**).

**Dispositivi dLAN®**

Elenco di tutti dispositivi presenti nella rete dLAN®.

Dispositivo	Indirizzo MAC	Velocità	Azioni
dLAN 500 AV Wireless+ (Dispositivo locale)	BC:F2:AF:69:11:FB		Rimuovi
dLAN 200 AVeasy	00:0B:3B:3F:C7:97	119 Mbit/s	Rimuovi
dLAN 200 AV Wireless N	00:0B:3B:AC:F6:96	57 Mbit/s	Rimuovi
dLAN 200 AVplus	00:0B:3B:BD:41:AC		Rimuovi

Aggiunta di apparecchio

Toccando o cliccando su **Aggiunta di apparecchio** è possibile aggiungere ulteriori apparecchi dLAN alla rete dLAN. Inserire a tale scopo nel campo **ID di protezione** l'ID di protezione dell'adattatore dLAN interessato a confermare con **Salva**.

## Aggiunta di apparecchio dLAN®

### Aggiunta di apparecchio dLAN®

Qui è possibile aggiungere alla propria rete un nuovo apparecchio dLAN®. Inserire prima l'ID di protezione stampato sul retro, innestare quindi l'apparecchio in una presa elettrica e confermare con un clic su Salva.

L'ID di protezione è composto da quattro gruppi di quattro lettere maiuscole separate da trattini.

Security ID:  -  -  -



***Prima della procedura di collegamento in rete, prendere nota degli ID di protezione di tutti gli adattatori dLAN. Questo identificativo univoco di ogni apparecchio dLAN si trova sull'etichetta applicata sul corpo. Il codice è composto da 4 x 4 lettere separate da trattini (ad esempio ANJR-KMOR-KSHT-QRUV). Assicurarsi che anche tutti gli adattatori dLAN vengano alimentati e che siano eventualmente anche collegati al computer o al corrispondente componente di rete.***

### 6.3.2 Monitor WLAN

PQui si vede se la connessione Wi-Fi è attivata o disattivata e se la **WiFi Move Technology** è attivata (vedi **6.5.7 WiFi Move Technology**). Cliccando o toccando il simbolo **Wi-Fi** si arriva direttamente all'area **Configurazione WLAN** (vedi **6.5 Configurazione WLAN**). Per la visualizzazione di tutti gli apparecchi Wi-Fi, cliccare sulla freccia **Monitor WLAN**. In presenza di una connessione a Internet e se è stato trovato un server orario, ogni stazione Wi-Fi

nota dal momento dell'ultimo avvio del sistema viene visualizzata insieme a nome, indirizzo MAC e IP, eventualmente la velocità e la data dell'ultimo login.

Con un clic sul simbolo del **lucchetto** del punto di accesso si arriva direttamente alle **Impostazioni WLAN** (vedi **6.5.1 Stazione trasmittente**) nelle quali poter effettuare le impostazioni relative alla sicurezza della rete Wi-Fi.

#### Stato WLAN



### 6.3.3 Stato Ethernet

Qui vengono visualizzati lo stato e la velocità di collegamento delle tre porte di rete.

#### Stato Ethernet



## 6.4 Configurazione del dispositivo

Nell'area di configurazione del dispositivo è possibile effettuare impostazioni relative alla sicurezza, alla rete, alla dLAN, alla data e all'orario.

### Configurazione del dispositivo



#### Sicurezza dell'apparecchio

La configurazione del dispositivo può essere protetta tramite una password.



#### Impostazioni di rete

È possibile determinare l'indirizzo IP dell'apparecchio e modificare le impostazioni per l'assegnazione automatica degli indirizzi (DHCP).



#### Impostazioni dLAN®

La rete dLAN® può essere protetta con una password.



#### Data e ora

Il dispositivo è in grado di prelevare automaticamente la data e l'ora da un server orario.



#### Impostazioni dei LED

Configurare la impostazione dei LED dell'apparecchio.

## 6.4.1 Sicurezza

In quest'area è possibile sia gestire l'accesso all'interfaccia di configurazione, sia attivare o disattivare le funzioni delle interfacce e dei tasti del dLAN 500 AV Wireless+.

### Password

È possibile stabilire una password per il login all'interfaccia di configurazione.



**Normalmente, l'interfaccia di configurazione integrata del dLAN 500 AV Wireless+ non è protetta tramite una password. Tuttavia, dopo l'installazione del dLAN 500 AV Wireless+ questa protezione andrebbe attivata assegnando una password per escludere l'accesso da parte di terzi.**

- ① Digitare prima (se esiste) la password corrente e quindi due volte quella nuova. L'interfaccia di configurazione è adesso protetta da accessi non autorizzati tramite la password assegnata!

## Sicurezza

### Password

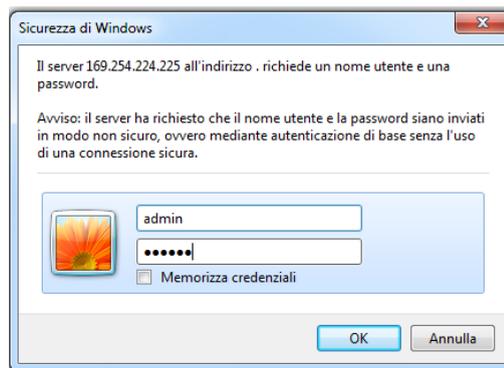
Digitare una password per limitare l'accesso alla configurazione del dispositivo. La password può essere lunga al massimo 24 caratteri. Il nome utente per l'accesso alla configurazione è "admin".

Password attuale:

Nuova password:  0 Caratteri

Ripeti password:  0 Caratteri

- ② Richiamando in seguito l'interfaccia di configurazione, compare prima la seguente finestra:



- ③ Digitare **admin** nel campo **Nome utente** e la password scelta nel campo **Password**.



***Il nome utente admin non può essere cambiato.***

## 6.4.2 Impostazioni di rete

Quale componente della rete domestica, anche il dLAN 500 AV Wireless+ comunica tramite il protocollo TCP/IP. Il necessario indirizzo IP può essere inserito a mano o prelevato **automaticamente** da un **server DHCP**.

Il dispositivo viene fornito con l'opzione **Preleva automaticamente le impostazioni di rete da un server DHCP** attivata.

Se nella rete è già presente un server DHCP per l'assegnazione di indirizzi IP, sarebbe opportuno lasciare attivata l'opzione **Preleva le impostazioni di rete automaticamente da un server DHCP**, affinché il dLAN 500 AV Wireless+ possa ricevere automaticamente un indirizzo da questo.

È possibile anche assegnare un indirizzo IP statico inserendo i dati relativi al punto **indirizzo IP** (ad esempio '192.168.0.249') e **Maschera di rete** (ad esempio 255.255.255.0).



*Se si dovesse aver dimenticato l'indirizzo IP del dLAN 500 AV Wireless+, procedere come descritto al punto **6.1** Richiamo dell'interfaccia di configurazione integrata.*

## Impostazioni di rete

### Indirizzo IP

Qui si può configurare l'indirizzo IP locale del dispositivo.

Indirizzo IP:	<input type="text" value="192.168.0.249"/>
Maschera di rete:	<input type="text" value="255.255.255.0"/>
Gateway standard:	<input type="text"/>

### Client DHCP

Preleva automaticamente le impostazioni di rete da un server DHCP.

### 6.4.3 Impostazioni dLAN

In una rete dLAN tutti i componenti devono utilizzare la stessa password. La password dLAN può essere definita nel **dLAN Cockpit App** o nel **dLAN Cockpit** tramite **pulsante di crittografia** dLAN (vedi capitolo **5 Rete dLAN**) o in questo punto dell'interfaccia di configurazione. La configurazione della password av-

viene a scelta **localmente** come anche per l'**intera** rete.

Cambiando la password dell'**Apparecchio locale**, lo si esclude dall'**Intera rete** dLAN.



**La password standard dLAN è HomePlugAV.**

#### Impostazioni dLAN®

##### Password dLAN®

Digitare la password della rete dLAN® che il dispositivo deve usare per accedere alla rete dLAN®. Tutti i dispositivi in una rete dLAN® devono usare la stessa password di rete dLAN®.

Impostazione password per:  Apparecchio locale  
 Intera rete

Password:  0 Caratteri

Ripeti password:  0 Caratteri

## 6.4.4 Server orario

Un server orario è un server in Internet il cui compito è quello di fornire l'ora esatta. La maggior parte dei server orari sono accoppiati ad un orologio atomico.

L'opzione **Preleva data e orario automaticamente** è normalmente attivata per permettere al

dLAN 500 AV Wireless+ di sincronizzare automaticamente data e orario.

Scegliere il proprio **Fuso orario** e il **Server orario**. Attivando l'opzione **Passa automaticamente all'ora legale**, il dLAN 500 AV Wireless+ passa automaticamente all'ora legale.

### Data e ora

#### Ora corrente

Qui è possibile vedere la data e l'ora correnti.

**Non è stato possibile prelevare informazioni orarie dal server orario.** Controllare la configurazione del dispositivo e la propria connessione a Internet.

#### Server orario

Il dispositivo è in grado di prelevare automaticamente la data e l'ora da un server orario. A tale scopo è necessario disporre di una connessione a Internet.

Preleva data e ora automaticamente

Fuso orario: GMT+01:00 (Europa occidentale, Europa centrale) ▼

Server orario: ptbtime1.ptb.de

Passa automaticamente all'ora legale

## 6.4.5 Impostazioni dei LED

Gli indicatori di stato a LED possono essere disattivati attivando la funzione **Lasciare tutti i LED sempre**

**spenti** onde evitare la presenza di una luce fastidiosa ad esempio nella stanza da letto.



***L'apparecchio viene fornito con la spia di stato a LED attivata.***

### Impostazioni dei LED

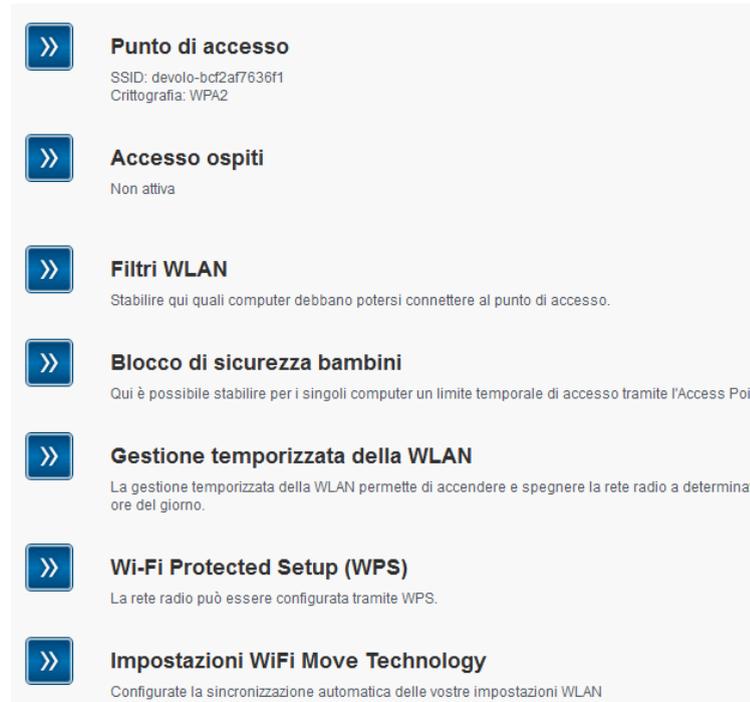
#### Impostazioni dei LED

Stabilire se tutti i LED dell'apparecchio debbano rimanere sempre spenti.

Lasciare tutti i LED sempre spenti.:

## 6.5 Configurazione WLAN

Nell'area **Configurazione WLAN** è possibile effettuare le impostazioni relative alla rete WLAN e alla sua sicurezza.



- Punto di accesso**  
SSID: devolo-bcf2af7636f1  
Crittografia: WPA2
- Accesso ospiti**  
Non attiva
- Filtri WLAN**  
Stabilire qui quali computer debbano potersi connettere al punto di accesso.
- Blocco di sicurezza bambini**  
Qui è possibile stabilire per i singoli computer un limite temporale di accesso tramite l'Access Point.
- Gestione temporizzata della WLAN**  
La gestione temporizzata della WLAN permette di accendere e spegnere la rete radio a determinate ore del giorno.
- Wi-Fi Protected Setup (WPS)**  
La rete radio può essere configurata tramite WPS.
- Impostazioni WiFi Move Technology**  
Configurate la sincronizzazione automatica delle vostre impostazioni WLAN

Se si desidera, è possibile disattivare del tutto il modulo WLAN del dLAN 500 AV Wireless+, ad esempio nel caso in cui lo si desidera utilizzare esclusivamente come semplice apparecchio dLAN attraverso le prese Ethernet integrate. Per attivare o disattivare la **funzione WLAN** si hanno a disposizione tre possibilità:

- Premere semplicemente il **tasto ON/OFF** sul davanti dell'apparecchio.

- Usare l'interfaccia di configurazione al punto **Configurazione WLAN** e premere il pulsante **Attiva WLAN** o **Disattiva WLAN**.
- Attivare la gestione oraria della WLAN. Consultare a tale scopo il capitolo **6.5.5 Gestione temporizzata della WLAN**.



*Lo stato operativo del dispositivo viene visualizzato al punto **6.3 Panoramica dello stato**.*

### Configurazione WLAN

La rete radio è attualmente attiva. È possibile spegnere la rete radio cliccando il pulsante in basso.

La funzione della gestione temporizzata della WLAN non viene influenzata. Se si è attivata la gestione temporizzata, all'ora impostata essa riaccenderà o rispegnerà la rete radio. Disattivare la gestione temporizzata anche se si desidera spegnere in modo duraturo la rete radio.

Disattiva WLAN

### 6.5.1 Stazione trasmittente

Poiché il dLAN 500 AV Wireless+ funge da stazione trasmittente, è necessario configurare diversi parametri per la rete radio.



***Dopo aver salvato quest'impostazione, ricordare che si verrà distaccati dal dLAN 500 AV Wireless+ anche in presenza di una connessione radio attiva. In questo caso configurare l'apparecchio tramite Ethernet o dLAN.***

### Impostazioni

Nell'attivazione della crittografia, verificare che le impostazioni WLAN (SSID, modalità di crittografia e password di crittografia) del punto di accesso e dei client corrispondano, in caso contrario si escluderebbero (inavvertitamente) dei dispositivi dalla rete.

#### Punto di accesso

##### Impostazioni

Scegliere le impostazioni che deve usare il punto di accesso.

SSID \*:  Nascondi SSID:

Campo di frequenza:  2.4 GHz  5 GHz Canale:  Usare canali a 40 MHz:  \*\*

Prima dell'attivazione della modalità a 5 GHz, verificare che tutti gli apparecchi collegati via radio siano compatibili con questa modalità operativa!

Avvertenza: nella modalità a 2.4 GHz il LED WLAN è verde, nella modalità a 5 GHz blu.



***Nello stato al momento della fornitura del dLAN 500 AV Wireless+ la funzione WLAN è attivata e la crittografia WLAN è impostata su WPA2. La chiave WLAN standard è la Wi-Fi Key del dLAN 500 AV Wireless+. La chiave è riportata sull'etichetta applicata sul retro dell'apparecchio.***

L'**SSID** stabilisce il nome della rete radio. Questo nome è visibile al momento del collegamento alla WLAN e permette così di identificare la rete parziale corretta. Se si attiva l'opzione **Nascondi SSID**, la rete radio rimane invisibile. In questo caso, per poter stabilire una connessione i potenziali partecipanti alla rete devono conoscere l'esatto SSID ed inserirlo a mano.



*Alcune schede WLAN hanno difficoltà a collegarsi con tali reti radio invisibili. Se il collegamento con SSID nascosto dovesse causare problemi, tentare prima di stabilire il collegamento con SSID visibile e quando ciò è avvenuto nascondere.*

Per il funzionamento come punto di accesso, è necessario stabilire un canale (di trasmissione) in un determinato campo di frequenza.

- Nel campo di frequenza **standard** di **2,4 GHz** sono disponibili 13 canali.
- Se si sceglie il campo della frequenza più elevata di **5 GHz**, bisogna verificare che tutti gli apparecchi collegati siano compatibili con tale banda di frequenza. **A partire dal canale 52** si arriva alla **zona radar**. Al **primo collegamento** si avvia automaticamente una **fase di rilevamento radar** all'interno della quale il dLAN 500 AV Wireless+ non è raggiungibile.

In ambedue i casi, si consiglia di lasciare immutata l'impostazione standard **Auto** poiché con questa impostazione il dLAN 500 AV Wireless+ effettua autonomamente a intervalli regolari la selezione del canale. Se cioè l'ultima stazione collegata si distacca, viene cercato automaticamente un canale adatto. Se non ci sono stazioni collegate, il dispositivo effettua una ricerca automatica del canale ogni 15 minuti.



***Osservare il diverso colore dei LED WLAN. Informazioni dettagliate possono essere trovate nel capitolo 4.3.1 Spie di controllo.***



***Se si desidera utilizzare la doppia larghezza del canale (sfruttamento dei canali a 40 MHz) osservare quanto segue: utilizzando canali radio con doppia larghezza del canale, la velocità di trasmissione possibile è di 300 Mbps invece di 150 Mbps. tuttavia, possono aversi più disturbi causati da punti di accesso vicini.***

### Sicurezza

Senza crittografia, non solo tutti i dati dei computer client vengono inviati al dLAN 500 AV Wireless+ con la loro rete radio senza protezione, ma per il collegamento non viene richiesta neanche una password. Se non si prendessero ulteriori provvedimenti per la sicurezza, come ad esempio l'uso di un filtro WLAN (vedi capitolo **6.5.3 Filtri WLAN**), chiunque potrebbe accedere in qualsiasi momento alla vostra rete ed usare la vostra connessione a Internet. Ogni accesso è visibile all'utente nel monitor WLAN (vedi capitolo **6.3.2 Monitor WLAN**).

Per proteggere la trasmissione dati nella rete radio, sono disponibili due standard di sicurezza.

- Lo standard più vecchio e più debole **WEP** può proteggere la comunicazione con l'aiuto di una chiave di **10 o 26 caratteri**. A tale scopo digitare

una sequenza di cifre esadecimali con il corrispondente numero di caratteri nel campo **Chiave**.

- Le tecniche più moderne **WPA** e **WPA2 (Wi-Fi Protected Access)** permettono l'uso di chiavi personalizzate composte da **lettere e numeri con una lunghezza massima di 63 caratteri**. Le chiavi possono essere inserite semplicemente tramite la tastiera senza che prima (come nel caso **WEP**) sia necessaria una conversione nel formato esadecimale. Al punto **Modalità** è possibile limitare l'accesso dei client al dLAN 500 AV Wireless+ solo alla tecnica scelta.

Prima di abbandonare quest'area di configurazione, salvare tutte le impostazioni modificate.



***Le connessioni nella rete WLAN andrebbero sempre crittografate. Chiunque si trovi nel raggio di azione della rete radio potrebbe altrimenti accedere alla vostra rete domestica e sfruttare ad esempio la vostra connessione a Internet. Utilizzare per quanto possibile sempre la migliore crittografia WPA2 ed utilizzare WEP solo nel caso in cui una delle vostre periferiche di rete senza fili non supporti uno standard migliore.***

### Sicurezza

Il traffico dei dati nella rete radio può essere crittografato per evitare un accesso non autorizzato ai propri dati. Si consiglia a tale scopo una crittografia WPA2. Una crittografia WEP o WPA non offre più una protezione sufficiente e limita inoltre la velocità massima di trasmissione dati a 54 Mbps (standard 802.11a/g). Usare WEP o WPA solo se uno dei vostri apparecchi di rete wireless non supporta lo standard WPA2.

Nell'attivazione della crittografia, fare attenzione a che le impostazioni WLAN (SSID, modalità di crittografia e chiave) delle stazioni trasmettenti e dei client corrispondano, in caso contrario si escluderebbero (inavvertitamente) dei dispositivi dalla rete.

Senza crittografia (non consigliabile)

WEP (non consigliabile)

Digitare la chiave WEP sotto forma di numero esadecimale a 10 cifre (per la crittografia a 64 bit) o a 26 cifre (per la crittografia a 128 bit). Le cifre esadecimali possono contenere le cifre 0-9 e le lettere A-F.

Chiave:

WPA / WPA2

Digitare la chiave WPA sotto forma di stringa di caratteri.

Chiave \*:

Modalità:  ▼

\* Sono ammesse le lettere A-Z, a-z, le cifre 0-9, lo spazio e i seguenti caratteri speciali:

! " # \$ % & ' ( ) \* + , - . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ \_ ` { | } ~

\*\* Usando canali radio con doppia larghezza di banda (40 invece di 20 MHz) la possibile velocità di connessione è di massimo 300 Mbps (invece di 150 Mbps), contemporaneamente, in condizioni sfavorevoli, gli Access Point vicini si disturbano di più.

## 6.5.2 Accesso ospiti

Se offrite un accesso a Internet a conoscenti o amici che vengono a visitarvi ma non desiderate comunicare loro la password nella WLAN, potete allora realizzare, parallelamente all'accesso a Internet principale, un accesso separato per gli ospiti con SSID propria e con limite di tempo e password WLAN. Il visitatore può così navigare in Internet senza avere accesso alla nostra rete locale.

Per impostare un accesso degli ospiti, attivare l'opzione **Attivazione dell'accesso ospiti**. L'accesso per gli ospiti è attivabile e disattivabile anche nell'app **dLAN Cockpit App** tramite il pulsante **Attivazione dell'accesso ospiti**.

Se si desidera limitare l'accesso all'utilizzo di internet, attivare anche l'opzione **Consenti solo utilizzo limitato**.

Nel campo **SSID** si stabilisce il nome della rete per gli ospiti.

### Spegnimento automatico

Se si desidera limitare temporalmente l'accesso agli ospiti, attivare l'opzione **Disattivare l'accesso ospiti automaticamente dopo ...** e inserire il limite di tempo desiderato.



**Notare che l'accesso degli ospiti dipende dal dLAN 500 AV Wireless+ e che esso può rimanere attivo al massimo per quanto rimane attivo tale apparecchio.**

### Sicurezza

Per evitare che estranei che si trovano nella portata della trasmissione radio possano penetrare nella vostra rete locale e sfruttare ad esempio la vostra connessione a Internet, sarebbe opportuno crittografare anche l'accesso degli ospiti. Qui è disponibile lo standard di sicurezza **WPA e WPA2 (Wi-Fi Protected Access)**.

**WPA e WPA2 (Wi-Fi Protected Access)** permettono l'uso di chiavi personalizzate composte da **lettere e numeri con una lunghezza massima di 63 caratteri**. Le chiavi possono essere inserite semplicemente tramite la tastiera senza che prima (come nel caso WEP) sia necessaria una conversione nel formato esadecimale. Al punto **Modalità** è possibile limitare l'accesso al dLAN 500 AV Wireless+ solo alla tecnica scelta.

## Accesso ospiti

### Impostazioni

Scegliere le impostazioni che deve usare l'accesso ospiti.

- Attivazione accesso ospiti
- Permettere solo uso limitato \*

SSID \*\*: devolo-guest-bcf2af9b0d81

### Spegnimento automatico

È possibile stabilire se l'accesso ospiti debba disattivarsi automaticamente dopo un determinato periodo di tempo. L'accesso ospiti rimane tuttavia attivo al massimo quanto l'Access Point generale.

Disattivare l'accesso ospiti automaticamente dopo

### Sicurezza

Il traffico dei dati nella rete radio può essere crittografato per evitare un accesso non autorizzato ai propri dati. Si consiglia a tale scopo una crittografia WPA2. Una crittografia WPA non offre più una protezione sufficiente e limita inoltre la velocità massima di trasmissione dati a 54 Mbps (standard 802.11a/g). Usare WPA solo se uno dei vostri apparecchi di rete wireless non supporta lo standard WPA2.

- Senza crittografia (non consigliabile)
- WPA / WPA2
- Digitare la chiave WPA sotto forma di stringa di caratteri.
- Chiave \*\*: YZIJDXROCRLCUIB
- Modalità: WPA2

\* Attivare la limitazione d'uso se gli apparecchi wireless devono usare l'accesso per gli ospiti solo per accedere a Internet.

### 6.5.3 Filtri WLAN

In aggiunta alla crittografia (vedi **6.5.1 Stazione trasmittente**) è possibile proteggere ulteriormente la propria rete radio limitando, con l'aiuto di un filtro

WLAN, l'accesso attraverso la WLAN solo a periferiche scelte. Così facendo, il dispositivo non potrebbe collegarsi anche se la crittografia dovesse essere disattivata.

#### Filtri WLAN

**Il filtro indirizzi MAC non è attualmente attivo.** Le stazioni possono connettersi al punto di accesso indipendentemente dal loro indirizzo MAC.

---

Digitare gli indirizzi MAC delle stazioni alle quali è permesso il login all'Access Point. Gli indirizzi MAC possono essere digitati a mano o scelti dalla lista delle stazioni attualmente conosciute.

Nessuna stazione si è finora collegata all'Access Point.

---

#### Stazioni WLAN abilitate

La lista delle stazioni è attualmente vuota.



**Il filtro WLAN andrebbe usato solo come opzione aggiuntiva. Esso permette sì la limitazione dell'accesso alla vostra rete radio. Senza crittografia, sarebbe tuttavia possibile spiare con relativa facilità tutti i dati trasmessi.**

Per utilizzare il filtro WLAN, attivare l'opzione **Attiva filtro**. Adesso si possono inserire a mano diverse periferiche di rete sulla base dei relativi indirizzi Mac per permetterne l'accesso al dLAN 500 AV Wireless+ o le si può prelevare dalla lista degli apparecchi noti (vedi **6.3.2 Monitor WLAN** ⇨ **Monitor WLAN**). Ogni voce va confermata con **Aggiungi**.

### Stazioni WLAN abilitate

Le periferiche di rete o le stazioni collegate al vostro dLAN 500 AV Wireless+ vengono elencate automaticamente. Per abilitare cioè una stazione già collegata al dLAN 500 AV Wireless+, scegliere semplicemente l'indirizzo MAC nell'apparecchio in questione e confermare con **Aggiungi**. Essa comparirà quindi tra le **Stazione WLAN abilitate**. Per rimuovere una stazione abilitata, scegliere dalla lista il relativo indirizzo MAC e confermare con **Rimuovi selezionate**.



**Il filtro WLAN può essere utilizzato solo per stazioni che sono collegate di-**

**rettamente al punto di accesso (non per l'accesso degli ospiti).**



*L'indirizzo MAC contraddistingue in modo univoco l'interfaccia hardware di ogni periferica di rete (ad esempio la scheda WLAN di un computer o l'interfaccia Ethernet di una stampante). Esso comprende sei numeri esadecimali a due cifre separati da un due punti (ad esempio 00:0B:3B:37:9D:C4).*

L'indirizzo MAC di un PC Windows può essere rilevato aprendo la finestra con il prompt dei comandi al punto **Start** ⇨ **Tutti i programmi** ⇨ **Accessori** ⇨ **Prompt dei comandi**. Digitare quindi il comando **IPCONFIG /ALL**. L'indirizzo MAC viene visualizzato con la denominazione **Indirizzo fisico**.

Dopo aver indicato gli indirizzi MAC, non dimenticare di cliccare sul pulsante **Salva**. Se il valore inserito dovesse essere errato, ad esempio poiché mancano i due punti, viene visualizzato un corrispondente messaggio di errore.



***Se non si è collegati al dLAN 500 AV Wireless+ tramite l'interfaccia Ethernet ma tramite la WLAN, non dimenticare di indicare anche l'indirizzo MAC del proprio computer. In caso contrario, attivando il filtro WLAN si bloccherà il proprio accesso al dispositivo attraverso la WLAN!***

#### 6.5.4 Blocco di sicurezza bambini

Con questa funzione è possibile limitare temporaneamente l'accesso a Internet a determinate stazioni. Per proteggere ad esempio i propri bambini da un consumo eccessivo di Internet, è possibile stabilire qui per quanto tempo il bambino debba poter navigare in Internet al giorno.

Per poter impiegare la sicurezza bambini, è necessaria una sincronizzazione con il server orario in Internet. A tale scopo, **Server orario (Configurazione apparecchio ↗ Data e orario ↗ Preleva data e orario automaticamente)** del dLAN 500 AV Wireless+ deve essere attivato ed è necessaria inoltre una connessione attiva a Internet (vedi **6.4.4 Server orario**). **Il server orario è normalmente attivato.**

Se si desidera impostare un contingente di tempo per ogni giorno, attivare l'opzione **Attivazione del blocco di sicurezza bambini**. Inserire gli indirizzi MAC

delle stazioni per le quali si intende stabilire un contingente temporale. Gli indirizzi Mac possono essere digitati a mano o scelti dalla lista delle stazioni attualmente conosciute (vedi **6.3.2 Monitor WLAN ↗ Monitor WLAN**). Confermare ogni inserimento con **Aggiungi**.

## Blocco di sicurezza bambini

**Non è stato possibile prelevare informazioni orarie dal server orario.** Per poter utilizzare il blocco di sicurezza bambini, nella configurazione dell'apparecchio è necessario impostare che esso preleva data e orario automaticamente da un server orario. A tale scopo è necessario disporre di una connessione a Internet.

**Il blocco di sicurezza bambini è attualmente attivato.** Per le stazioni nella lista in basso viene controllato il limite temporale per l'accesso tramite l'Access Point.

Disattivazione del blocco di sicurezza bambini

Inserire gli indirizzi MAC delle stazioni per le quali si intende stabilire un limite temporale. Gli indirizzi MAC possono essere digitati a mano o scelti dalla lista delle stazioni attualmente conosciute.

Nessuna stazione si è finora collegata all'Access Point.

## Stazioni WLAN con limite temporale

Panoramica delle stazioni con limite temporale configurato:

Indirizzo MAC	Nome	Tempo residuo	Limite temporale per giorno	
<input type="checkbox"/> 00:0b:3b:3f:c7:97		senza limitazione	24:00	<input type="button" value="Modifica"/>
<input type="button" value="Cancella selezione"/>				

### Stazioni WLAN con limite temporale

Qui si trova una lista di tutti i client WLAN per i quali l'accesso a Internet è limitato temporalmente.

Ogni stazione viene visualizzata con relativo indirizzo Mac, nome, tempo residuo e contingente di tempo stabilito.

Se si desidera cancellare una stazione da questa lista, contrassegnarla e confermare con **Cancella selezione**.

Toccando o cliccando su **Modifica** si arriva al menu di impostazione del contingente temporale. Se si deside-

ra la sorveglianza del contingente temporale, attivare l'opzione **Il limite temporale viene sorvegliato**.

Il contingente temporale **giornaliero** può essere inserito in ore e minuti.

**Impostazione stazione**

**Limite temporale della stazione WLAN**

Stabilire e attivare un limite temporale.

**Stazione WLAN**

Indirizzo MAC: 00:0b:3b:3fc7:97  
Nome:

È possibile stabilire se per questa stazione debba essere sorvegliato il limite temporale impostato.

Il limite temporale impostato viene sorvegliato

Impostare il contingente temporale giornaliero per questa stazione:

ore    minuti

24    00

Il **contingente temporale** può essere utilizzato solo se esso è stato attivato negli **intervalli di tempo della gestione temporale WLAN** e se il **dLAN 500 AV Wireless+** è **acceso** ed esiste una connessione a Internet. (vedi **6.5.5 Gestione temporizzata della WLAN**).

I contingenti temporali della **sicurezza bambini** vengono definiti **per giorno** e gli intervalli di tempo per la **gestione temporale WLAN per giorno della settimana**.



*Se si incrementa un contingente temporale in corso, la modifica ha effetto immediato, se lo si riduce la modifica ha effetto il giorno successivo.*



*Notare che in presenza di stazioni collegate al dLAN 500 AV Wireless+, la rete radio rimane attiva. La rete radio verrà disattivata solo dopo che l'ultima stazione ha effettuato il logout.*

### 6.5.5 Gestione temporizzata della WLAN



*Per poter sfruttare la gestione temporale WLAN, è necessario garantire una sincronizzazione con il server orario in Internet. A tale scopo il server orario (Configurazione apparecchio ▶ Data e orario ▶ Preleva data e orario automaticamente) del dLAN 500 AV Wireless+ deve essere attivato ed è inoltre necessaria una connessione attiva a Internet (vedi 6.4.4 Server orario). Il server orario è normalmente attivato.*

*Un'accensione o spegnimento manuale (cioè tramite tasto o pulsante) del punto di accesso ha sempre la precedenza su una gestione temporale. La gestione temporale impostata interverrebbe automaticamente di nuovo al prossimo intervallo di tempo definito.*

Per poter utilizzare la gestione temporizzata della WLAN, attivare l'opzione **Attiva gestione temporizzata**. La gestione temporizzata accende e spegne automaticamente la rete radio a determinate ore del giorno.

Per ogni giorno della settimana è possibile stabilire due intervalli nei quali la rete radio è accesa. La gestione temporizzata attiverà e disattiverà la rete radio automaticamente.

## Gestione temporizzata della WLAN

### Gestione temporizzata della WLAN

Per ogni giorno della settimana è possibile stabilire due intervalli nei quali la rete radio deve essere accesa. La gestione temporizzata accenderà e spegnerà la rete radio nelle ore indicate in modo automatico. Notare che la rete radio non verrà mai spenta in presenza di stazioni ancora collegate. Prima di spegnere la rete radio, si attenderà che l'ultima stazione abbia chiuso il collegamento.

**Non è stato possibile prelevare informazioni orarie dal server orario.** Per poter utilizzare il controllo temporizzato, è necessario configurare l'apparecchio in modo che esso prelevi automaticamente data e orario da un server orario. A tale scopo è necessaria una connessione a Internet.

Attiva gestione temporizzata

Inserire gli orari nel formato a 24 ore (hh:mm) (esempio: 23:59). Se si desidera impostare un intervallo a cavallo della mezzanotte, lo si deve suddividere in due intervalli (esempio: *lunedì dalle 18:00 alle 00:00 e martedì dalle 00:00 alle 01:00*).

Lunedì:	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	e	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
Martedì:	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	e	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
Mercoledì:	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	e	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
Giovedì:	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	e	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
Venerdì:	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	e	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
Sabato:	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	e	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>
Domenica:	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	e	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>

## 6.5.6 WiFi Protected Setup

Il Wi-Fi Protected Setup (WPS) è uno standard di crittografia sviluppato dall'associazione internazionale Wi-Fi Alliance per la realizzazione semplice e veloce di una rete radio sicura. Con il WPS, le chiavi di sicurezza della

singola stazione WLAN vengono trasferite automaticamente e in modo duraturo alle(a) altre(a) stazioni(e) WLAN della rete radio. Il dLAN 500 AV Wireless+ offre due diverse varianti per la trasmissione della chiave di sicurezza:

### WiFi Protected Setup (WPS)

Tramite WPS è possibile inserire nella rete radio le stazioni WLAN inserendo un PIN o premendo il tasto WPS dell'apparecchio.

Avvertenza: se WPS è attivato, un filtro WLAN configurato viene temporaneamente disattivato!

WPS attivo

#### WPS tramite PBC (Push Button)

La configurazione WPS può essere avviata sia tramite il tasto WPS del dispositivo, sia tramite l'interfaccia web. Avviare la procedura di configurazione e premere quindi il tasto WPS dell'apparecchio che deve accedere alla rete radio.

#### WPS tramite PIN

Il dispositivo supporta anche WPS tramite un PIN. Per inserire una stazione nella rete radio tramite un PIN, inserire il PIN ed avviare quindi la procedura di configurazione. Alla fine è necessario comunicare alla stazione che essa deve accedere alla rete. Il PIN della stazione è normalmente stampato sull'involucro o indicato sull'interfaccia di configurazione.

PIN:

Avvertenza: WPS non può essere utilizzato per inserire stazioni WLAN nella rete radio tramite l'accesso ospiti!

**WPS tramite PBC (Push Button Configuration):**

- ① Avviare la procedura di crittografia nel dLAN 500 AV Wireless+ premendo
  - il **tasto WPS** sul **davanti del dispositivo** oppure
  - cliccando nell'interfaccia utente al punto **Configurazione WLAN** ⇨ **WiFi Protected Setup (WPS)** il pulsante **Avvia configurazione**.
- ② Premere quindi il **tasto WPS** della stazione WLAN da aggiungere o il pulsante **WPS** dell'interfaccia di configurazione. I dispositivi scambiano adesso la chiave di sicurezza e stabiliscono una connessione WLAN protetta. Il LED WLAN sul davanti del dispositivo evidenzia la procedura di sincronizzazione con un lampeggio.

**WPS tramite PIN:**

- ① Per collegare tra loro in modo sicuro stazioni WLAN nella rete radio con la variante tramite PIN, digitare nell'interfaccia di configurazione al punto **Configurazione WLAN** ⇨ **WiFi Protected Setup (WPS)** ⇨ **PIN** una chiave individuale ed avviare la procedura di crittografia cliccando il pulsante **Avvia configurazione**.

- ② Aprire l'interfaccia di configurazione della stazione WLAN da aggiungere e trasferire il PIN scelto nel dLAN 500 AV Wireless+. Confermare la procedura di crittografia come lì descritto. I dispositivi scambiano adesso la chiave di sicurezza e stabiliscono una connessione WLAN protetta. Il LED WLAN sul davanti del dispositivo evidenzia la procedura di sincronizzazione con un lampeggio.

L'uso della tecnica **WPS** implica l'uso di **WPA** o **WPA2**. Considerare quindi pertanto, a seconda della tecnica di crittografia utilizzata, le seguenti impostazioni automatiche (vedi anche **6.4.1 Sicurezza**), cioè

- se all'inizio al punto **Configurazione WLAN** ⇨ **Punto di accesso non è scelta alcuna crittografia** o è scelta **WEP**, viene impostata automaticamente **WPA2**. La nuova password generata viene visualizzata al punto **Configurazione WLAN** ⇨ **Punto di accesso** nel campo **Chiave**.
- se all'inizio al punto **Configurazione WLAN** ⇨ **Punto di accesso** è scelta **WEP**, viene impostata automaticamente **WPA2**. La nuova password generata viene visualizzata al punto **Configurazione WLAN** ⇨ **Punto di accesso** nel campo **Chiave**.
- se all'inizio al punto **Configurazione WLAN** ⇨ **Punto di accesso** è stata scelta **WPA**, questa

impostazione rimane **invariata** con la password precedentemente indicata.

- se all'inizio al punto **Configurazione WLAN**  **Punto di accesso** è stata scelta **WPA2**, questa impostazione rimane **invariata** con la password precedentemente indicata.

### 6.5.7 WiFi Move Technology

La WiFi Move Technology è una funzione per la sincronizzazione delle impostazioni Wi-Fi di tutti gli adattatori **dLAN 500 AV Wireless+** collegati alla rete domestica.

#### Supporto WiFi Move Technology attivo

- ① Premere a tale scopo il pulsante dLAN dell'adattatore dLAN 500 AV Wireless+, la cui **configurazione Wi-Fi complessiva** deve essere trasmessa a tutti gli altri adattatori dLAN 500 AV Wireless+.
- ② Premere quindi brevemente ogni pulsante dLAN degli altri adattatori dLAN 500 AV Wireless+.
- ③ Tutti gli adattatori dLAN 500 AV Wireless+ sono adesso **collegati in modo permanente** tra loro e scambiano a partire da adesso le modifiche alla **configurazione WLAN in modo automatico** tra di loro .



**Configurazione Wi-Fi nello stato al momento della fornitura: nello stato al momento della fornitura *del dLAN 500 AV Wireless+* la funzione Wi-Fi è attivata *ed è impostata la crittografia Wi-Fi WPA2*. La chiave Wi-Fi standard è la *WiFi key dell'apparecchio in questione*. La chiave è riportata *sull'etichetta applicata sul retro dell'apparecchio*.**

## Impostazioni WiFi Move Technology

### Impostazioni WiFi Move Technology

Tutti i dispositivi WiFi dLAN® 500 che hanno attivato la modalità WiFi Move Technology, sincronizzano tra loro tutte le impostazioni WLAN in modo automatico. Per poter utilizzare la funzione della WiFi Move Technology, sono necessari nella rete dLAN® almeno due dLAN® 500 WiFi.

Supporto WiFi Move Technology attivo:

## 6.6 Gestione

Nell'area della **Gestione** è possibile riportare la configurazione corrente sui valori che il dispositivo aveva originariamente di fabbrica, salvarla sotto forma di file

nel computer e ripristinarla, nonché aggiornare il firmware del dLAN 500 AV Wireless+.

### Gestione



#### Resetta configurazione

Tutte le impostazioni dell'apparecchio vengono cancellate e vengono ripristinate le condizioni originali. Tutte le impostazioni definite andranno pertanto perse.



#### Salva file di configurazione

La configurazione dell'apparecchio può essere salvata sotto forma di file nel proprio computer per poterla ripristinare in seguito.



#### Ripristino della configurazione dell'apparecchio

Scegliere un file di configurazione salvato per ripristinare una precedente configurazione del dispositivo.



#### Aggiorna firmware

Aggiornare il firmware dell'apparecchio, affinché sia possibile caricare un nuovo file firmware dal computer nell'apparecchio stesso.

### 6.6.1 Reset della configurazione

Con il comando **Gestione** ➔ **Resetta configurazione**, il dLAN 500 AV Wireless+ viene impostato nuovamente sullo stato originario di fabbrica. Le impostazioni personali si perderanno.

Viene resettata anche l'ultima password dLAN assegnata per il dLAN 500 AV Wireless+. Per proteggere in modo specifico la rete dLAN consultare il punto **6.4.3 Impostazioni dLAN**.

#### Resetta configurazione

Se si prosegue, tutte le impostazioni del dispositivo vengono cancellate e lo stato che esso aveva al momento della fornitura viene ripristinato. Tutte le impostazioni già effettuate andranno così perse.

Notare che resettando l'apparecchio sulle impostazioni di fabbrica viene resettata anche la password dLAN®. Come conseguenza può succedere che gli apparecchi dLAN® della rete non siano più raggiungibili. Usare in tal caso l'Assistente di configurazione dLAN® per riconfigurare la rete dLAN®.

Resetta configurazione

Tutte le impostazioni della configurazione possono essere salvate nel computer sotto forma di file e caricate nuovamente in caso di necessità nel dLAN 500 AV Wireless+. In tal modo è ad esempio possibile generare configurazioni diverse per diverse situazioni per poter poi impostare in modo rapido e semplice il dispositivo.

## 6.6.2 Salvataggio dei file di configurazione

Per salvare la configurazione attiva nel computer sotto forma di file, scegliere il corrispondente pulsante nell'area **Gestione** ➤ **Salva file di configurazione**.

Inserire quindi un luogo e un nome per il file contenente le impostazioni.

### Salva file di configurazione

La configurazione dell'apparecchio può essere salvata sotto forma di file nel proprio computer per poterla ripristinare in seguito.

Salva file di configurazione

### 6.6.3 Ripristino della configurazione

Un file di configurazione esistente può essere inviato nell'area **Gestione** [↗](#) **Ripristina file di configurazione** al dLAN 500 AV Wireless+ e lì attivato. Scegliere un file opportuno tramite il pulsante **Sfoggia...** ed

avviare la procedura cliccando il pulsante **Ripristino della configurazione dell' apparecchio**.

#### Ripristino della configurazione dell'apparecchio

Scegliere il file di configurazione da caricare nel dispositivo.

Nome del file:

## 6.6.4 Aggiornamento del firmware

Il firmware del dLAN 500 AV Wireless+ è un software per il funzionamento del dispositivo. In caso di necessità, devolo offre in Internet nuove versioni sotto forma

di file da scaricare, per adattare ad esempio funzioni esistenti.

**Aggiorna firmware**

**Versione firmware corrente: 1 (2012-08-21)**

Scegliere il file del firmware da caricare nel dispositivo.

Nome del file:

- ① Per aggiornare il firmware alla versione più recente, scaricare prima il file opportuno dal sito Internet devolo [www.devolo.com](http://www.devolo.com) per il dLAN 500 AV Wireless+.
- ② Passare quindi all'area di configurazione dell'area **Gestione**  **Aggiorna firmware**. Cliccare su **Sfogliala...** e scegliere il file scaricato.
- ③ Avviare quindi la procedura di aggiornamento con il pulsante **Aggiorna firmware**. Al termine di un corretto aggiornamento il dLAN 500 AV Wireless+ viene riavviato automaticamente.



**Assicurarsi di non interrompere la procedura di aggiornamento. A tale scopo è meglio collegare il proprio computer al dLAN 500 AV Wireless+ tramite la dLAN o la LAN e non tramite la WLAN.**



Tramite pulsante **Aggiornamenti** del **dLAN Cockpit** è possibile effettuare aggiornamenti automatici del firmware dal nostro sito Internet [www.devolo.com](http://www.devolo.com). Il presupposto affinché ciò sia possibile è la disponibilità una connessione attiva a Internet. Ulteriori informazioni possono essere trovate nel capitolo **5.3 dLAN Cockpit**.

## 7 Appendice

### 7.1 Importanti avvertenze di sicurezza

Prima della messa in funzione dell'apparecchio, tutte le istruzioni di sicurezza ed uso vanno lette e comprese, quindi conservate per consultazioni future.

- Il prodotto non va aperto. All'interno del prodotto non si trovano parti di cui l'utente può effettuare la manutenzione.



***Non tentare di effettuare la manutenzione dell'apparecchio da sé ma ricorrere per tale operazione esclusivamente a personale specializzato e qualificato! C'è il pericolo di scosse elettriche!***

- Usare il prodotto esclusivamente in un luogo asciutto.
- Per collegare l'apparecchio utilizzare sempre il cavo di rete accluso.



***La presa dovrebbe essere nelle vicinanze degli apparecchi di rete collegati. L'adattatore e gli apparecchi di rete dovrebbero essere facilmente accessibili.***

- Non inserire alcun oggetto nelle aperture del prodotto.
- Per spegnere cioè il prodotto, staccare la spina.
- Per staccare il prodotto dalla rete elettrica, staccare la spina.
- Non sottoporre il prodotto all'irradiazione solare diretta.
- Le fessure e le aperture dell'apparecchio servono alla sua aerazione e non vanno né bloccate né coperte.
- Il prodotto non va collocato nei pressi di un termosifone.
- Il prodotto andrebbe collocato solo nei luoghi che permettono un'aerazione sufficiente.
- Prima della pulizia del prodotto staccarlo dalla rete elettrica. Per la pulizia dell'apparecchio non usare mai acqua, solventi, benzolo, alcol o altri detergenti aggressivi poiché ciò può causare danni al contenitore dell'apparecchio. Usare invece solo un panno umido.
- Il prodotto va usato esclusivamente in una rete elettrica come quella descritta sulla targhetta identificativa. Se non si è sicuri di quale tipo di rete elettrica si disponga nella propria casa, consultare il rivenditore o il gestore della rete elettrica.

- In caso di guasti, staccare il prodotto dalla rete elettrica e rivolgersi al servizio di assistenza. Un guasto si ha se
  - il cavo di alimentazione o lo spinotto è danneggiato.
  - se sul prodotto è stato versato del liquido o se in esso sono penetrati degli oggetti.
  - se il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
  - se il prodotto non funziona nonostante si siano seguite correttamente tutte le istruzioni per l'uso.
  - se il contenitore del prodotto è danneggiato.

## 7.2 Smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici



Da applicare nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziato:

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che questo adattatore è un dispositivo elettrico od elettronico che rientra nell'ambito di applicazione della legge tedesca sul recupero e il riciclaggio delle attrezzature elettriche ed elettroniche. In Germania dal 24 marzo 2006 non è, infatti, più consentito smaltire questo genere di dispositivi insieme ai

rifiuti domestici. Questi possono però essere depositati gratuitamente presso il centro di raccolta comunale. Rivolgersi all'amministrazione della propria città o del proprio comune per conoscere l'indirizzo e gli orari di apertura del punto di raccolta più vicino.

## 7.3 Condizioni generali di garanzia

La devolo AG concede questa garanzia agli acquirenti di prodotti devolo a loro scelta in aggiunta alle garanzie di legge quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

### 1 Estremi della garanzia

- a) Oggetto della garanzia è l'unità fornita in dotazione, completa di tutte le sue parti. Essa prevede le parti che risultano difettose a causa di difetti di fabbricazione o del materiale, nonostante l'evidente utilizzo corretto e conforme alle istruzioni per l'uso, vengono sostituite o riparate a scelta di devolo senza spese. In alternativa devolo si riserva il diritto di sostituire il dispositivo guasto con un altro dispositivo avente le stesse funzionalità e caratteristiche. I manuali e l'eventuale software in dotazione sono esclusi dalla garanzia.
- b) I costi relativi al materiale e la manodopera sono a carico di devolo, mentre non lo sono i costi derivanti dalla spedizione della merce dall'acquirente alla fabbrica del servizio di assistenza tecnica e/o direttamente a devolo.
- c) Le parti sostituite divengono di proprietà di devolo.
- d) Oltre a provvedere alla riparazione ed alla sostituzione del prodotto, devolo si riserva il pieno diritto di apportare eventuali ulteriori modifiche tecniche (ad esempio aggiornamento del firmware), al fine di adattare l'unità allo stato attuale raggiunto dallo sviluppo tecnico. In questi casi nessun costo aggiuntivo viene addebitato all'acquirente. Ciò tuttavia non costituisce un diritto.

## 2 Durata della garanzia

La durata della garanzia per il prodotto di devolo è di tre anni. Il periodo di garanzia inizia il giorno della consegna dell'apparecchio da parte del rivenditore autorizzato devolo. Le prestazioni di garanzia fornite da devolo non comportano un prolungamento del termine di garanzia né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. Il periodo di garanzia per le parti incorporate scade con il termine di garanzia per l'apparecchio completo.

## 3 Regolamento

- a) Nel caso in cui durante il periodo di garanzia si manifestino anomalie al prodotto, si deve usufruire immediatamente, o al più tardi entro sette giorni, dei suddetti diritti di garanzia.
- b) Eventuali danni riconoscibili ad occhio nudo (ad esempio danni all'involucro) ed imputabili al trasporto devono essere immediatamente denunciati al personale addetto al trasporto e al mittente. Danni non riconoscibili ad occhio nudo devono essere dichiarati per iscritto immediatamente dopo essere stati scoperti, e comunque non oltre tre giorni dalla consegna, all'addetto al trasporto e al mittente.
- c) Il trasporto del prodotto da e verso l'ente che offre la garanzia e/o provvede alla sostituzione dell'unità difettosa avviene sotto la personale responsabilità dell'acquirente ed è ugualmente a carico di quest'ultimo in termini di costi.
- d) La garanzia viene concessa solo previa presentazione di una copia della fattura originale del prodotto. In casi eccezionali, devolo si riserva il diritto di prendere visione dell'originale della fattura.

## 4 Esclusione della garanzia

In particolare, qualunque rivendicazione di garanzia è esclusa

- a) quando l'adesivo con il numero di serie del dispositivo è stato staccato,
- b) quando il danneggiamento dell'unità sia avvenuto per cause di forza maggiore o per effetto di influenze ambientali (umidità, scarica elettrica, polvere, ecc.),

- c) quando il prodotto sia stato conservato od utilizzato in condizioni differenti da quelle previste dalle relative specifiche tecniche,
- d) quando i danni riportati dal prodotto siano conseguenza di un utilizzo non appropriato - ed in particolare del mancato rispetto delle istruzioni per l'uso nonché delle Indicazioni fornite nella descrizione del sistema,
- e) quando il prodotto sia stato aperto, riparato o modificato da personale non autorizzato da devolo,
- f) quando il prodotto riveli danneggiamenti di qualsivoglia natura meccanica,
- g) qualora i diritti di garanzia non siano stati rivendicati conformemente a quanto illustrato ai punti 3a) o 3b).

## 5 Anomalie dovute ad utilizzo inappropriato

Qualora si constatasse che il difetto denunciato è stato provocato da hardware o software difettoso di altri marchi, alla loro installazione o al loro funzionamento, devolo si riserva il diritto di addebitare all'acquirente le spese di controllo.

## 6 Norme integrative

Le disposizioni sopra menzionate regolano il rapporto giuridico tra devolo e l'acquirente in modo preciso ed inappellabile.

- a) La presente garanzia fa sì che non vengano presi in considerazione altri generi di rivendicazioni, con particolare riferimento a quelle legate a variazioni o riduzioni. Sono escluse le rivendicazioni per rimborso di danni, indipendentemente dal motivo legale. Questo non si applica se per es. in caso di danni alle persone o di danni a cose di uso privato esiste una responsabilità obbligatoria in base alla legge sulla responsabilità per i prodotti o nei casi di dolo o di grave negligenza.
- b) Non sono ammesse in particolare rivendicazioni di indennizzo per mancati guadagni e per danni indiretti o conseguenti.
- c) devolo non assume alcuna responsabilità per casi di perdita di dati e/o di nuova acquisizione di dati, qualora questo sia imputabile a leggera o media negligenza.

- d) Nel caso in cui la perdita di dati sia invece imputabile a intenzionalità o negligenza da parte di devolo, questa si farà carico dei normali costi conseguenti al ripristino di suddetti dati e che dovessero insorgere durante le regolari fasi di produzione di copie di protezione.
- e) La garanzia è applicabile unicamente al primo acquirente e non è trasferibile.
- f) Il foro competente è Aquisgrana, se l'acquirente è commerciante di professione. Se l'acquirente non ha un foro competente generale nella Repubblica Federale Tedesca o dopo la stipula del contratto trasferisce la propria sede o la residenza abituale fuori dal territorio della Repubblica Federale Tedesca, il foro competente è la sede commerciale di devolo. Questo vale anche se la sede o la residenza abituale dell'acquirente non è nota al momento della citazione.
- g) Si applica il diritto Tedesco. Nel rapporto tra devolo e l'acquirente non si applica il diritto commerciale UN.

# Indíce

## A

- Antenna WLAN 25
- Avvertenze di sicurezza 79

## C

- CE 8
- Cestino 34
- Chiave standard Wi-Fi 72
- Chiave standard WLAN 22, 58
- Crittografia dLAN 52

## D

- Diagramma a barre 33
- dLAN 9

## F

- Filtro WLAN 63

## G

- Garanzia 80
- Generare una password sicura 39
- Gestione temporizzata 68

## I

- ID di protezione 38, 46
- Indirizzo IP 50
- Indirizzo MAC 64
- Installazione del software 17, 27
- Integrare un nuovo adattatore nella rete 39

## L

- LAN (collegamento alla rete) 25
- Linux 17, 27

## M

- Mac (OS X) 17, 27

## P

- Parti fornite 13, 20
- Password al momento della fornitura 39
- Password di accesso 34
- Password di rete 39
- Password dLAN 52
- Presa di corrente integrata 25
- Presupposti del sistema 13, 20

## R

- Reset 24
- Ruota dentata/freccia 34

## S

- Server DHCP 50
- Server orario 53
- Simbolo del lucchetto 34
- Simbolo della casa dLAN 33
- Simbolo WLAN 33
- Smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici 80
- Spia di stato a LED 54
- Spie di controllo 21
- SSID 58
- Stato Ethernet 47

---

Stato Wi-Fi 47

## **T**

Tasto WLAN-ON/OFF 22

Trouble Shooting Guide 34

## **W**

WEP 59

Wi-Fi Key 22, 58

WiFi key 72

WiFi Move Technology 72

Wi-Fi Protected Setup (WPS) 23, 70

WPA 59, 61

WPA2 59, 61